



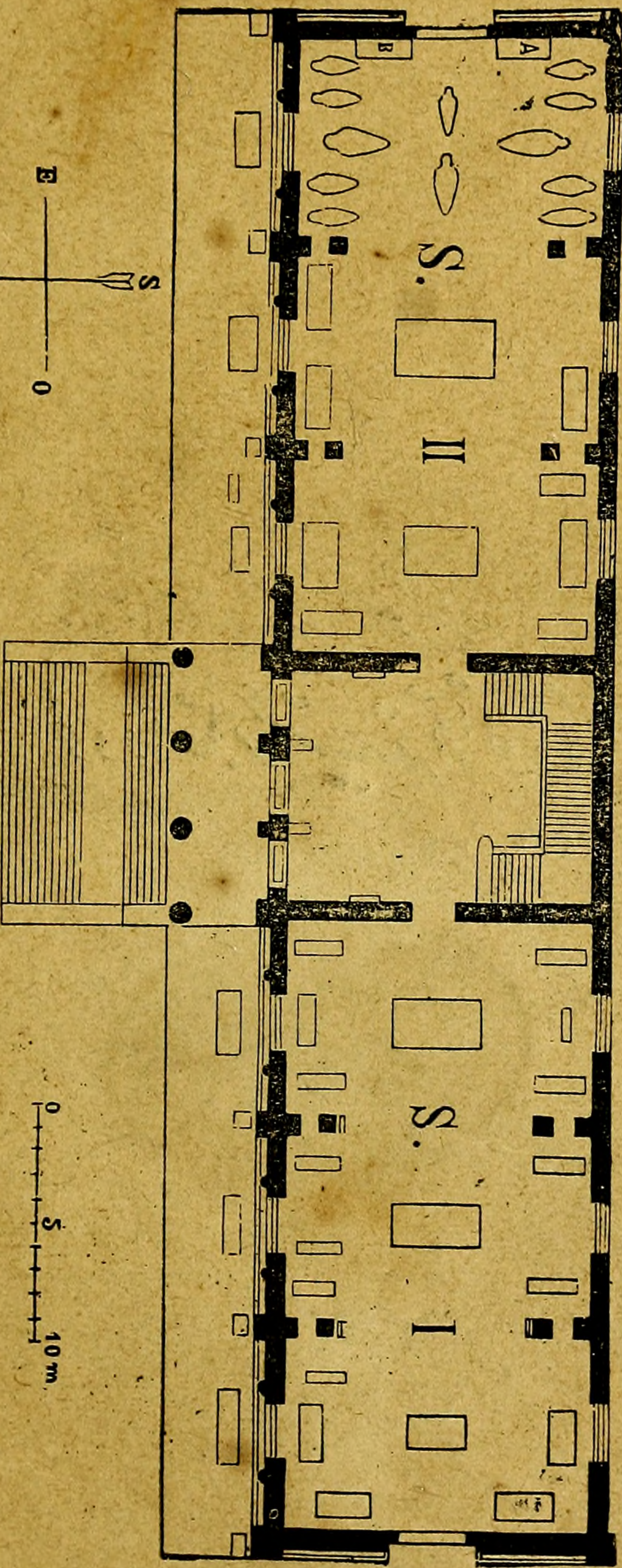






لحود و مقابر عثمانیه قائلو غنی

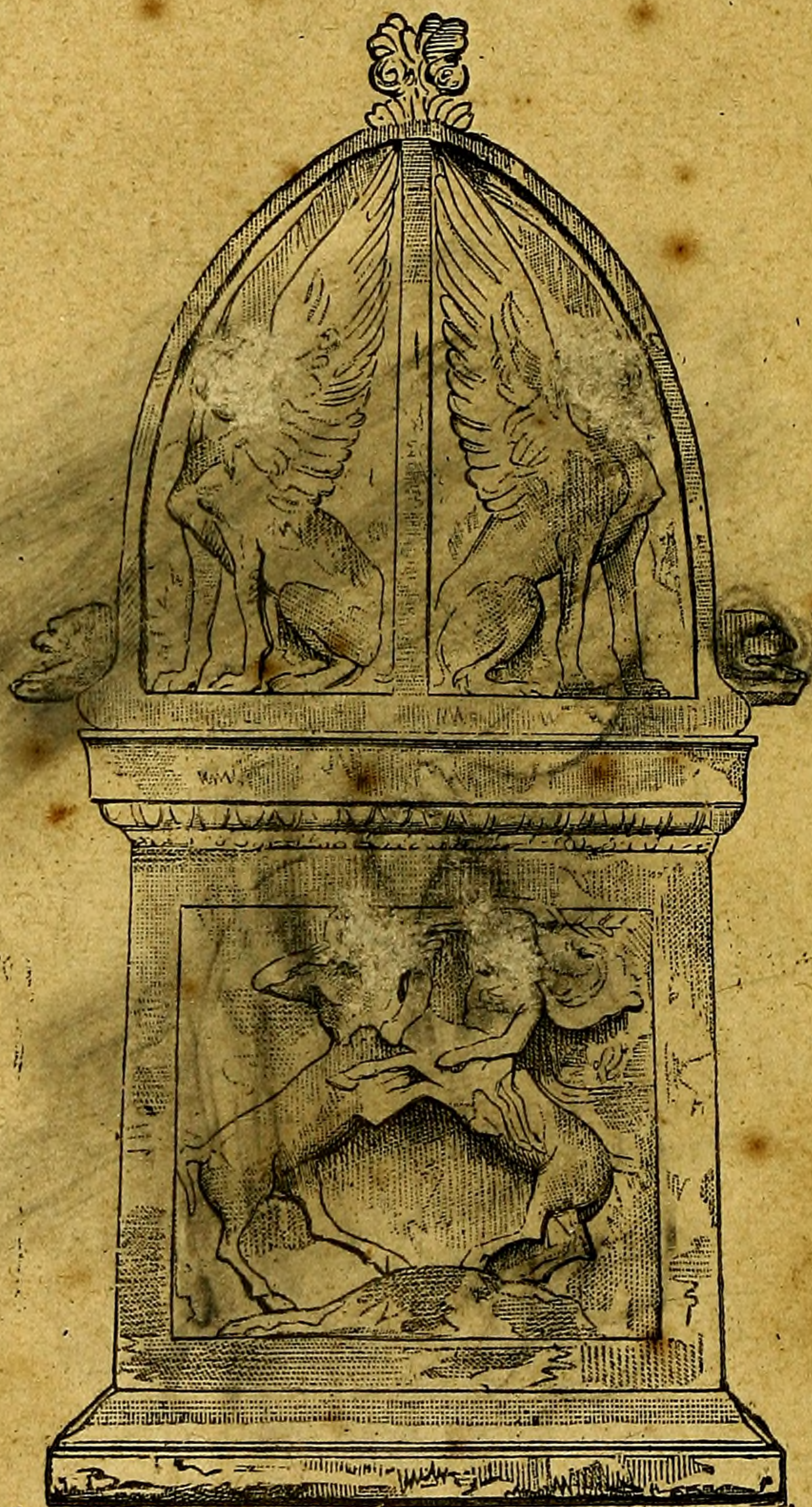




جدید موزہ ہایون دائرہ سنک پلانیدر

# مُؤَدَّةُ هَيْبَتِ الْيَوْمِ

بِالْحَوْلِ وَبِقَابِرِ عَيْتِنَا قَبْلَ الْوَجْهِ الْيَوْمِ



معارف نظارت جلیله سنك امریله طبع اولنمشدر .

استانبول — (مهران) مطبعه سی

۱۳۱۰







تاریخ محاسن جهانہ زیب آور اولان جلوس میامن مائوس  
جناب خلافتناہیلری یوم مسعودندن برو ممالک محروسہ المسالك  
شاهانہ لرینک ہر یوزدن ترقیات کاملہ یہ مظہریتی امرندہ انواع  
مساعدا ت و عنایات سنیہ ملکدارانہ لرینی بیدریغ بیور مقده  
اولان پادشاہ کثیر الاثار و شہنشاہ مکار مشعار ولی نعمت بیتمنز  
ولی نعمت عالمیان شوکتلو قدرتلو ﴿غازی عبدالحمید خان ثانی﴾  
افدمنز حضرتلرینک سایہ ارشاد و عاطفت شہریاریلرندہ موزہ  
ہایونجہدہ فوق المأمول اثار انتظام و ترقی نمایان اولمشدر.  
ناقابل تعداد اولان مائر جلیلہ و جسیمہ حضرت خلافتناہی  
میانندہ موزہ ہایونک دخی بویلہ انظار تماشا کرانی قماشدیرہ جق  
برپارلاقلق پیدا ایتسی تقدیسات بی نہایہ یہ سزا اولان موفقیات  
معالی ایات جناب تاجداریدن بولنمسیلہ معرض تحمید و تشکرده  
ہر نہ صورتلہ ادارہ لسان ایدیہ جک اولسہ بونعمتک ذرہ شکر اتی  
اولسون ایفا مسئلہ سنک ینہ امکانسزلقدن قورتیلہ میہ جغنی  
شہہ سز کوریرم .

ماضی یہ ارجاع نظر ایدہ جک اولورسہ ق موزہ ہایونک

احوال ابتدائیه سنی پک ساده بولورز . بوندن قرق اوج  
سنه اول یعنی هجرتك بیک ایکیوز آلتش التي تاریخنه عائد  
وقایعدن استنباط ایدلدیکنه نظراً او تاریخده طوپخانه عامره  
مشیری مرحوم فتحی احمد پاشا اله کچن آنتیقه لری ضربخانه  
اتصالنده واقع حربیه انباری اتخاذا ایدیلان ( سنت - ئیره ن )  
کلیساسنک بر جهته جلب و جمع ایلمک همتمده بولنش ایدی .  
تاریخ و مسکوکات فنلرینه اختصاص تامی جهتیله زمانک  
فریدی صاییلان صبحی پاشا مرحومک معارف عمومیه نظارت  
جلیله سننده بولندیغی هنکامده بر موزه تأسیس وتشکیلی تصور  
وتصمیم ایدیلهرک اجداد معالی نژاد حضرت خلافتپناهیدن  
فردوس آشیان ابوالمغازی سلطان محمد خان ثانی طاب ثراه  
حضر تالرینک عهد سلطنتلرنده وفتحی متعاقب هنروران اسلام  
معرفتلیله در سعادتده اک اول وجوده کتیریلان و طرز لطیف  
معماریسی انیوم جلب انظار بدایع پرستان ایلمکده بولنان  
( چینیلی ) کوشک موزه همیون اتخاذا ایله حربیه انبارنده کی آثار  
عتیقه مذکور کوشکه نقل اولنش واندن صکره ممالک شاهانه نک  
هر طرفدن پیدرپی ورود ایدن آثار او میانه ادخال و علاوه  
اولنهرق اثر حمایت و عنایت جهان قیمت حضرت خلافتپناهی  
ایله موزه کیت کیده توسع ایلمشدر .

حمایه فیضوایه جناب شهریاریلرینه مظهریت شرفیله بختیار  
اولان هر اثر خیرک شان ترقیات نشان حضرت جهانبانیلرینه

موافق بر مکملیتی اکتساب ایتلرنده کی آرزوی جلیل مکارم دلیل  
 ولی نعمت بمنتینک ایجاب ایتدیر مکده اولدیغی نتایج حسنه  
 جمله سندن اولمق اوزره کچن ۱۳۰۵ و ۱۳۰۶ سنه لرنده معرفت  
 عاجزانه مله صیدا قصبه سنده یکر می بر عدد لحدک کشف و ظهوری  
 موزه ایچون بر دوره اعتلا تشکیل ایلدی . هربری برر نمونه  
 بدایع اطلاقنه سزاوار اولان بو یکر می بر عدد لحدک فن  
 هیکل تراشی نقطه نظرندن حائر اولدقاری نفاست و اهمیت بو کون  
 اوروپا ممالکنده بو صنعت دقیقه و مهمه نك هر درلو غوامضنه  
 واقف اولنلرک تحت تصدیق و اعتراف لرنده بولنمش و السنه  
 اجنبیه ده انتشار ایدن بر طاقم جرائد و رسائل اصحابنک بو کرانبها  
 آثاری توصیف یولنده بالدفعات املائی ستون ایلملری دخی  
 بو حقیقتی مؤید اولدیغنه نظراً اولبابده دلائل زائده سردی  
 بیلزوم کورلمشدر .

صیداده وقوع بولان کشفیات و تدقیقاتک نتیجه مفیده سی  
 اولمق اوزره کمال حیرت و مفخرتله دسترس اولنان آثار مذ کوره  
 عسیر واپور هایونیه در سعادت و چینیلی کوشک پیشگاهنه نقل  
 ایدلدیکی زمان کوشکک بونلری استیعاب ایده بیلملری شویله  
 طور سون هر برینک قتالوقده تعریف اولنمش اولان جسامتلری  
 ایجابجه کوشک قپوسندن کچیره بیلملری دخی ممکن اوله میه جغی  
 اکلا شلمسنه بناء کیفیت عتبه علیای مراحم احتوای حضرت  
 پادشاهی یه عرض اولنه رق شایان بیوریلان مساعده مخصوصه جناب

خلاقیتناهی منطق منیفنه توفیقاً صنایع نفیسه شاهانه مکتبی فن  
 معماری معلمی اولوب بونازک صنعتده کی اقتدار ومهارتی پک  
 چوق آثار یله اثبات ایدن والوری افندی طرفندن ترتیب اولنان  
 پروژیه کوره چینیلی کوشک قارشوسنده مجدداً بر دایره انشا  
 اولمش و مؤسسات عالیّه جناب پادشاهی میاننده شایان ذکر  
 و ثنا اوله جق بر طرز دلنشینده وجوده کتیریلان اشبو دایره نیک  
 الت قاتنه ذکر اولنان لحدلر وضع وتنظیم وبونلردن بعضاری ده  
 صنایع نفیسه شاهانه مکتبی هیکل تراش معلمی مهره ارباب صنایعدن  
 اوسغان افندی معرفتیه صورت مکمله ده تعمیر ایدیلوب کچن  
 ۱۳۰۹ سنه سنده دایره مذکوره رسماً وتیناً کشاد اولمشدر .

بالخاصه شو صوک بش سنه ظرفنده پیدرپی موزّه هایونه  
 چلب و جمع ایدیلان آثار عتیقه ونفیسه اولقدر تکثرا یلمشدر که،  
 بونلرک عمومماً موقع تشهره وضعی ایچون بوایکی ابنیه نیک بیله  
 عدم کفایتی حس اولنمغه باشلامشدر دیه بیلیرم. ایشته شو ترقیاتک  
 ایجابات طبیعیه سندن اولمق وزوارک او یوزدنده استفادات  
 معنویه سنه خدمت ایدلمک مقصدیه آثار موجوده نیک تعریفاتی  
 متضمن بر قاتالوق ترتیبی موافق وارزوی معالی ارای ولی نعمت  
 بیمنتی به مطابق کورلمسیله اشبو قتالوغک فرانسزجه سی موزّه  
 هایون مأمورینندن ژوبن افندی به تحریر ایتدیر یله رک ترکیجه سیله  
 برابر ساحه انتشاره وضع اولمشدر .

آثار عتیقه دن بعضارینک تعریفاتی صره سنده کوریلان

تعییرات اجنبیه و اساطیره عائد بعض کلمات و اسامی عیناً قبول و درج ایدلمش ایسه ده بوفنه نسبتی بولنمیانلرک ادراک حقایقه دوچار مشکلات اوله جقلری ملاحظه ایدیلهرک دفع تردد و اشتباه ایچون اشبو اثرک ذیلنه برده لغاتجه ترتیب و علاوه اولندی . قاتالوقلرک ترتیباتنه صیداده کشف اولنان لحدلردن ابتدا اولنوب بونسخه یی ده برطاقم اجزا تعقیب ایلیه جکدر (\*). سوزه ختام ویرمزدن اول ذکر اولنان لحدلرک صورت ترتیباتنه عائد اولان بر دقیقه مهمه یی ده عرضه جرأت ایدر مکه یکی موزه دائره سنک ترتیبات داخلیه سنی ده دنیانک همان هیچ بر طرفنده اتخاذ اولنماش بر طرزه افراغ ایلمک نیت خالصانه. سنده بولندیغمدن موضوع موقع تشهیر اولان لحدلرک وجوده کتیر لکری ازمئه مختلفه ایله هر دوره کوره صنایعک اکتساب ایلدیکی طرز تحولات و ترقیات بشقه بشقه نظر دفته آله رق اولوجهله هر برینه بر موقع تعیین و تخصیص قلمشدر . خلاصه کلام موزه هایونک بو کونکی کونده یالکر موزه دینه بیله جک برحاله دکل ، اوروپا موزه لری درجه سنده فیوضات و اعتلایه مظهر اولسی و یوماً فیوماً ترقیاتی ارترمقده بولنسی هر کونی بر عصرلق محاسنی جامع بولنان عهد جلیل حضرت

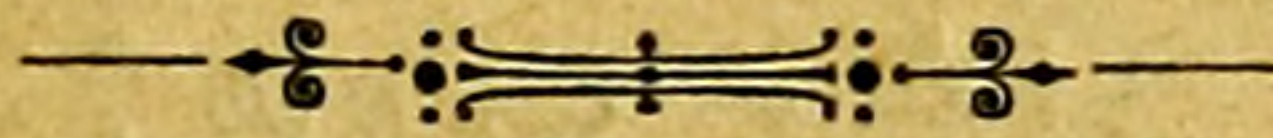
(\* ) طبع اولنان اشبو قتالوغک مکملیتی ایچون شمذیلک موزه باغچه سیله چینیلی کوشکک صحنه سنده موضوع بعض لحد و قبارتمه مزار طاشلری دخی بالانتخاب موضوع بحث اولان آثاره تذیل و الحاق ایدلمشدر .

خلافتپناهينك علويت قدر وشانيه متناسب احوال مفتخره دن  
بولنديغني مقام تحديت نعمتده تکرار ومفروض عهدۀ عبوديت  
وصداقتمز اولان دعوات تمامي عمر و عافيت وتوافر شان  
وشوکت جناب ظل اللهی بی بووسيله متيمنه دن بالاستفاده  
برقات دها تذکار ايله تزین لسان عبوديتشعاره مسارعت  
وبدايت مأموريتلرندن بری انوار افکار معالی اثار حضرت  
خلافتپناهيدن اقتباس شعاع معرفتله اولبابده معاونات جميله  
ابرازندن خالی قالميان معارف عموميه ناظری دولتو زهدی پاشا  
حضر ترینگ هممات واقعه ترقیپروورانہ لری شایان تشکر اولديغني  
بیان ايله دوام موفقیات ممدوحه لری تمنیاته مشابرت ایلرم .

موزه هایون مدیری

ذی القعدة سنه ۱۳۱۰

محمدی



## مدخل

موزة هاپونده موضوع موقع تشهير اولان آثار عتيقه  
مياننده لحد کي مزار طاشلری کي ملل و اقوام قدیمه نك  
اصول و مراسم تدفينه تعلق ایدن آثار باشلیجه ایکی صنف  
اعتبار اولنه بیلیر .

برنجی صنفی لحدلر

ایکنجیسنی آز قبارتمه لی مزار طاشلری تشکیل ایدر .

ادوار مختلفه ده وجوده کتیرلمش و محال و قطعات مختلفه ده  
بولسوب جلب و جمع ایدلمش اولان بونوع آثارک هربری  
تدفینه دائر ملل و اقوام بیتنده جاری و مرعی بولنان مراسم  
واصولک برر تصویر تاریخسیدر .

بالاده ذکر ایلدیکنز ایکی صنفدن اک مهمی لحدلری احتوا  
ایدن صنفدر . زیرا بولحدلر ، هر درلو احوالده بزى اعصار  
سالفه یه سوق ایده بیلیمک ایچون بر بدرقه فیض و سلامت  
اولان تاریخه استناداً ترتیب ایدیله جک اولور ایسه ، هیئت  
مجموعه سنک اک قدیم (ایونیا) دور صناعیسندن (بزانتین)  
صنعتی زمانه قدر کدران ایدن ادواره متتابع برسلسله تشکیل  
ایلدیکی کوریلور . بونلر ایچنده صنعت نقطه نظرندن اک قدیم

بر زمانی ارائه ایدن اورلدهه ظهور ایلان طوپراقدن معمول  
 و رسملی اوچ عدد لحددرکه بوکون بونلره مشابه کوریله بیله جک  
 آثار پارسک (لوور) موزه سنده موجود ایکی پارچه دن عبارتدره.  
 موزه ده بولنان لحدلر ایچنده قدم اعتباریله ایکنجی درجه ده ذکره  
 شایان اولنلری صیداده کشف و اخراج ایدیلان و (ساتراپ)  
 و (لیسیه ن) و (نوحه کران) و (اسکندر) ناملریله دیکر لرندن  
 تمیز ایدن مشهور لحدلر درکه بونلر قدیم یونان صنایعی نمونه -  
 لرندن و قبل المیلاد بشنجی و دردنجی عصر لرده وجوده کتو -  
 ریلان آثار دندر . بونلری متعاقب ینه بو عصر لره تعلق اتمکله  
 برابر اوچنجی عصرک صنایع نه ده شمول و ارتباطی بولنان  
 (آنتروپوئید) یعنی شبه انسان لحدلرک طاقمی نظر دقتی جلب  
 ایدر . اوزر لرنده اساطیر یونانیه دن (فدرا) یه عائد وقایعی  
 تصویر ایدن ایکی لحد دخی (غره قو - رومن) دور صنایع سنک  
 اک کوزل نمونه لریدر . موزه هاپونک بورایه قدر تعریفی صد دنده  
 بولندیغمز بو برنجی صنفه داخل آثار جمله سنندن اولان متعدد  
 (بزانتین) لحدلرینه کلنجه بونلر میاننده اک زیاده بر لحد پارچه سی  
 جالب امعان و دقتدرکه بونکده برنجی (قسطنطین) ک و والده سی  
 (هه لئا) نک قبری اولسی اقوای احتمالات دندر (\*).

(\* ) مرکز خلافت سنیه داخلنده و متفرق بر حالده شوراده بوراده  
 موجود اولان بوقبیلدن برطاقم بزانتین لحدلرک دخی موزه هاپونه جلب  
 و جمعی تصور اولنمقده در .



موزه یه برنجی درجه ده بر طرز تجدد و اهمیت بخش ایدن  
 حال قدیم فینکیا حوالیسنده یعنی سوریه قطعه سی سواحلانده کشف  
 اولنان و خارق العاده توصیفیه امثالندن تفریق و تمیزه جداً  
 شایان اولان آثاردرد. بونفیس و مهم اثر لر یکی برشی اولدقاری  
 جهته بوراده یالکر بونلرک اهمیتندن برنبذه بحث ایده جکر.  
 آثار مذکورهنک قسم کلیسی و اک مهملری اخیراً بیروت  
 ولایتی داخلنده بوکون (صیدا) نامنی الان قدیم (سیدون)  
 شهرنده ۱۳۰۵ و ۱۳۰۶ سنه لرنده موزه هاپون مدیری  
 حمدی بک معرفتیه ایکی دفعه اجرا ایدیلان حفریاتده ظهور  
 ایتشدر (\*).

لحدلردن متشکل اولان بو اثر لر صیداده اهالی محلیهنک (رمله)  
 تعبیر ایتدکاری برنوع قوم طاشی طبقه سی دروننده قازیلوب  
 وجوده کتیرلمش ایکی مغاره نک حفریله کشف اولنهرق ظاهره  
 چیقارلمشدر. حین کشفنده بو مغاره لردن بریسی یالکر سیاه  
 (دیوریت) طاشندن مصنوع اولوب (اشمونازار) ک اوغلی  
 (سیدون) قرالی (تابنیت) ک مدفن بولنان قدیم مصر طرزنده بر  
 (آنتروپوئید) لحد ایله برقاچ مزاری حاوی بولنیوردی. دیگر

(\*) بونلره دائر ده اطرافلی و ده مکمل معلومات آلق ایچون  
 مشارالیه حمدی بک ایله فرانسه مؤلفلرندن و فن آثار عتیقه مشاهیر  
 اربابندن موسیو (رهی ناق) طرفلرندن ترتیب اولنوب جلدلری پیدرپی  
 پارسده نشر ایدلمکده اولان اثر مخصوصه مراجعت ایتک اقتضا ایدر.

مغاره ایسه یدی اوطه دن عبارت اولدیغی حالده اون یدی عدد لحدی احتوا ایلمش ایدی که بونلرده (نوحه کران) نام لحدن و (نومرو ۸۳) مصر طرز زنده سیاه بر لحد ایله (اسکندر) نام لحدن وعینی طرز زده دیگر اوج کوچک لحدله (لیسیه ن) و (ساتراپ) وایکی عدد (آنتروپوئید) لحدلرندن و بونلردن بشقه تزیناتدن عاری دیگر یدی عدد لحدن عبارت ایدی .

آثار مذکورہ نك صوك درجہ ده و امثالنه قابل قیاس و نسبت اوله میه جق بر صورتده حائر اولدق لری کوزللاکدن و نفاستدن صرف نظر بونلر حقننده اجرا ای دیله جک تدقیقات صره سننده اک زیاده جالب نظر دقت بر جهت واردر که اوده هر بر لرینک طرز لر نجه و وجوده کتیرلدک لری ادوارجه اولان اختلافات ایله برابر مواقع مختلفه دن نشأت ایتمش اولملریدر .

شویله که قدیم مصر و فنیکیا طرز لر نده کی (آنتروپوئید) لحدلر میاننده مثلا (اسکندر) نام لحد ایله یاننده کی عینی طرز زده دیگر اوج کوچک لحد (آتیقا) دستکاه لرینک محصول معرفتی اولوب (لیسیه ن) لحدی ایسه انجق (لیکیا) ده اعمال ایلمش اوله بیلیر . (ساتراپ) نامنده کی دیگر بر لحدده (ایونیا) نك یتشدردیکی مهره هیکل تراشانک مکتبنه منسوبدر . (نوحه کران) لحدینک دخی بر آتیه صنعتکارینک محصول چیره دستی مهارتی اولسی محتملدر . بونلرک تراشیده و اعمال ایلدک لری ادوار تاریخیه نظر دقته آندیغی صورتده آکلاشیله بیلیرکه (ساتراپ)

لحدی قبل المیلاد بشنجی عصر اوائلی آثار قدیمه سنه و (لیسیه ن) لحدی ینه او عصرک نهایتنه منسوب بولندقلری حالده (نوحه - کران) لحدی دردنجی عصرک اوائلنده و (اسکندر) نام لحدده مذکور عصرک نهایتنده وجوده کتیریلان آثار دندر. ایمدی قطعات و جهات مختلفه ده ظهور ایدن و بشقه بشقه بر دور و زمانک محصولی اولان بولحدلرک بریره جمعی و صره - سیله ترتیب و تنظیمی، قدیم فنیکیالیلرجه اموات حقنده جاری و مرعی بولسان تدفین اصول و عاداتنه دائر معلومات مفیده اعطاسنه پک کوزل خدمت ایدر. تاریخ بزه خبر ویرمکده درکه فنیکیالیلر کندیلرینه مخصوص یعنی ملی دینه بیله جک صنایع نفیسه یه صاحب دکل ایدی. بویولده دائماً اجانبه عرض احتیاج ایدر لر ایدی. بعضاً بشقه لری ایچون و بشقه بر مملکتده اعمال ایدلمش لحدلری جلب ایلدکلری واقع اولوردی که اولجه مصر جنراللرندن برینه مدفن اتخاذا ایدلمش اولان بر لحدک مؤخرأ قرال (تابنیت) طرفندن ذاته مخصوص اولمق اوزره اشترا و جلب اولنسی بوافاده مزنی تأیید ایده جک دلائل دندر. بولحد - لرك هر برینی آیری آیری حده تدقیق و امعاندن کچیرمک ازمئه قدیمه یونانیه ده فن دقیق هیکل تراشینک صورت ترقی و انتشارینه واقف اولمق ایچون ده مهم بر واسطه اوله بیلیر. بو خصوصه عائد مطالعات دورادورک بز بوراده انجق خلاصه و نتایجی عرض ایده بیله جکر. هر شیدن اول فن آثار عتیقه ایچون

حقیقه برتجدد عد ایدیله بیله جک برشی، قبل المیلاد بشنجی و دردنچی عصرلرده یعنی صنایع یونانیه نك واصل نقطه کمال و اعتلا اولدینی زمانلرده طاشدن مصنوع و اوزرلری قیارتمه لرله مزین و یونانی معبدلری شکلنده لحدلرک موجود اولسی دره.

فن آثار عتیقه یه انتساب و مراقی و بویولده توغلات و تدقیقات مخصوصه سی اولنلرجه شمعی یه قدر اک اسکی اولمق اوزره طانیلان لحد، ویانه موزه سننده بولنان (آمازون) لر لحدیدرکه (\*) بوده قبل المیلاد اوچنجی عصرده وجوده کتیرلمش بر اثر دره. بوندن بشقه بوکون معلوم اولان لحدلرک کافه سی ذکر اولنان ادوار یونانیه پی تعقیب ایدن (غره قو - رومن) دورینک دها صریحی یونانیلرک رومالیلر حکومتته منسوب بولندقلری زمانک آثار صنایعه سننددر. صیدا کشفیاتنک نتایج مهمه سی اولان لحدلر ایسه بشنجی و دردنچی عصرلرک انفس آثارندن و هربری یونانی هیکل تراش فنی تاریخنک بر زمانه دلالت ایده جک کرانقیمت یادکارلردندر. مثلاً (ساتراپ) لحدی قبل المیلاد آلتنجی عصرک اواسطنندن (مد) لر محاربه سی زمانه قدر (ایونیا) سواحلنده حد کماله و درجه مستثنایه واصل اولمش بر صنعتک اک مکمل بر نمونه سی دره.

(\*) ویانه موزه سننده اصلندن آلچی ایله آلنوب کوندریلان و یکی موزه "دائره سنک ایجری مردباننک آلت طرفنه تعلیق ایدیلان بر عدد قالب بولحدک بر یوزینی ارائه ایدر.

(أفر) یعنی بوکونکی آیاسلوغ ایله او جوارده کائن (میله) یعنی شمدیکی بلاط شهر لرنده ینه او دور لرده وجوده کتیرلمش بر طاقم آثار کشف و ظاهره اخراج ایدلمشدر که بالنسبه انلر هیج بر اهمیتی حائز کور یله مز. (نوحه کران) لحدی ده هیکل تراشلق فنك لحد اعمالاته عائد قسمنجه اك كوزل بر اثر اوله رق دردنجی و اوچنجی عصر لرده طوپراقدن معمول استاتولر یاپان صنعتکارانك بونی نمونه اتخاذا ایتمش اولم لرنده شبهه ایدیله مز. (اسکندر) نامیله مشهر اولان لحده کلنجه بوده ازمنه قدیمه یونانیه هیکل تراشلق فننده بویالرك کیفیت استعمالی صورت قطعیه ده حل ایلمکله برابر قبل المیلاد دردنجی عصر ك نهایتنده و (لزیپ) و (بریاکسیس) لرله معاصر اولان هنرورانك ترتیب تصاویر و تزیناتده و امتزاج اشکال و تناسب امرنده نه قدر دقیقه بین، نه درجه حائز کمال و مهارت اولدقلرینی بزه خبر ویرر. ایشته بونقطه نظر دن لحد مذکور قدیم هیکل تراشلق فنی تاریخی ایچون عصر مزك الك بیوك مظفریتلرندن، الك بیوك مظهریتلرندن عد اولنمغه بالوجوه شایاندر.

برنجی صنفه داخل اولان لحدلر ایچنده زمان و صورت اعمالاتی اعتباریله درت عصر ك محصول معرفتی بولنان (آنتروپوئید) یعنی شبه انسان لحدلرك مجموعی اون اوچ عدده بالغ اولمقده در که هیئت عمومیه سی مکمل بر قولکسیون تشکیل ایدر. بونلرك هر بری ارباب فن و اختصاصك بشقه بشقه

مطالعات و تدقیقاتنه الحق سزاواردر. بونوع لحدلر بدایه مصر مومیا صندوقلرینی تقلیداً یاپیلور و انجق عادی طاشدن و یا مر مردن اعمال ایدلکلی جهته تحتیه نسبتله دهها رصین و محکم برحاله وجوده کتوریلور ایدی. کیت کیده فن هیکل تراشی ده حاصل اولان ترقیاتدن بونوع اثارده حصه دار استفاده اوله رق لحدلره بر (استاتو) شکلی ویرلمکه و بلکه ده درونلرینه دفن ایدیله جک امواتک کندی رسملری نقش ایدلمکه باشلادی. ودها صکره لری ایسه دیز و باجاق کبی وجودک بعض عضوینی ارائه و نقش ایتک اعتیاد ایدلدیکی عند المعاینه اکلاشیه بیلور. بو حال و اعتیادده برمدت دوام ایلدکن صکره مصر مومیا صندوقلرینک تقلیدی بالکلیه ترک ایدیلهرک منحصرأ یونان فن هیکل تراشیسنه متعلق قواعد و اصول قبول اولمش و (پولیتت) مکتبنک مسالک مخصوصه سی اختیار ایدلمشدر.

بالاده مذکور لحدلردن بشقه موزة هایونده موجود آثار جمله سندن اولان قورشوندن معمول متعدد لحدلر دخی بالخاصه شایان تدقیق و مطالعه در. بونلرک کافه سی جبل لبنان ایله سوریه داخلنده واقع حمصده ظهور ایدن اثاردن اوله رق اجرا ایدیلن تدقیقاتمزه کوره بونلرک وقتیه قدیم فنیکیالیله مدفن خدمتی ایفا ایدلکلی آکلاشلمقده در. زمانیه بو لحدلر قالبلره دوکمک صورتیه وجوده کتیرلمش اولدقلرندن اوزرلرنده بولنان غایت ظریف و نظر ربا نقوش مختلفه (فنیکیا) صنایع

تفیسہ سیلہ (غره قو - رومن) صنایع تفیسہ سنک اختلاط  
وامتزازچندن وجوده کلمش بر طرز مخصوصدر . ذکر اولنان  
قورشوندن مصنوع لحدلر کاملاً خرسیتیانلغک ایلک سنه لرینه  
ویا قبل المیلاد برنجی عصرک نہایتنه منسوب آثار دندر .

آز قبارتمہلی مزار طاشلرینی حاوی اولان ایکنجی صنفه  
کلنجہ : السنہ اجنبیہده انتشار ایدن رسائل و آثار فنیہ واسطہ-  
لریلہ ارباب فن واختصاص شمدی یه قدر بونلرہ دائرہ پک چوق  
فکرلر ومطالعہلر بیان ایتمش و پک چوق سوزلر سویلمش  
اولدقلرندن بونلرک خارجنده سویلنہ بیله جک سوز پک آز  
قالمشدر . بناءً علیہ بز بوراده اخیراً سومبکی آطه سنده ظهور  
ایدن غایت قدیم وفوق العاده حائر اهمیت بر (ستل) ی بحثه  
شایان کورہ بیلیرزکہ ، شمدی یه قدر بواثرہ دائرہ هنوز بر بحث  
جریان ایتماش و بر کونہ نشریات وقوعبولمامشدر . مذکور  
(ستل) قبل المیلاد التنجی وبشنجی عصرلرده جزایر یونانیہ ایله  
(آتیقا) قطعہ سنده کائن اک مهم دستکاهلردن چیقمه آثار جمله-  
سندن عد اولنہ بیلیر . (ماراتون محاربی) نامیلہ شہرتیاب اولان  
(ستل) بوجملہ یه داخل اولان آثارک اک مشهوریدر . بوندن بشقہ  
(جنازہ ضیافتی) نامیلہ معروف اولان وعائلہ عالمی تصویر  
وارائہ ایدن آز قبارتمہلی مزار طاشلرندنده . موزہ ہایونده  
پک چوق نمونہلر موجوددر . بونلرده برنجی اعتبار اولنان

قسمه داخل آثار، یالکز مزار اوزرنده کشیده قلنان ضیافتی  
 مصورد در. ایکنجی قسمدن عد و اعتبار ایدیله جک آثار حقنده  
 هنوز ارباب تدقیق و فنونک آرا و افکاری بر نقطه ده اتحاد  
 ایتمشدر. اوزرلرنده کوریلان رسملر بعضلرینک رأینه کوره  
 موتانک آخرتده ملاقی اوله جغی عائله ارکانی اولوب بعضلری  
 ایسه بورسملری موتانک دنیا ده ترک ایده جکی فامیلیا افرادیله  
 صورت و داعنی مصور اولمق اوزره تلقی ایلمکده درلر. منتسین  
 فندن بر طاقملری ده اختلافات واقعیه بی بر طرف ایدرک علی الاطلاق  
 بورسملره بر عائله نامنی و یرمک جهتی التزام ایتمکده و بوا حتماله  
 تابع وقانع اولمقده درلر. بو قبارتمه لرک طرز و صورت اعمالاته  
 کلنجه: هپسی ده عجله ایله یاپیلمش طاشلر اولدیغندن بالنسبه  
 قباچه اولوب صنایع نفیسه نقطه نظرنده اهمیتدن عاریدرلر.  
 بورایه قدر علی وجه الاختصار تعریف ایلدیکمز آثار  
 عتیقه نیک قسم کلیسی هنوز بر واسطه مخصوصه و مستقله ایله  
 موضوع موقع انتشار اولماشدر. بالخاصه صیدا حفریاتنده  
 ظهور ایدن آثار عتیقه ونادره بو جمله یه داخلدر. موزه  
 هایونده موجود آتاردن دیگر بر طاقمی اولجه کندیلرینی عالم  
 نشریاتده طانتشلردر. موزه یه دائر ایلك دفعه اولمق اوزره  
 خدمت قلمیه ده بولنان ذات آثار عتیقه هنوز حربیه انبارنده  
 موضوع بولندیغی زمان (رهوو آرکئولوژیک) نام رساله موقوته  
 واسطه سیله کوچک بر مخطرله نشر ایدن موسیو (دومون) در.



مومی الیهدن صکره اول زمان موزة هاپون مدیری بولنان موسیو  
 (غولد) ۱۸۷۱ سنه میلادیسنده برقاچ عدد رسمی حاوی کوچک  
 برقاتالوغ نشر ایتمشدر. انی متعاقب میلادک ۱۸۸۲ سنهسنده  
 موسیو (صالامون ره‌ی‌ناق) معرفتیه چینیلی کوشکک حاوی  
 اولدیغی آثار عتیقه‌یه دائر عمومی برقاتالوغ ترتیب ایدلمش  
 و بوده استانبولده طبع ایتدیریلوب ساحه انتشاره وضع  
 اولنمشدر. بو بر ایکی پارچه آثاره لاحقه اولان بوقاتالوغک  
 ترتیبی امرنده بزده سلفلمزک اثرینه اقتفا واتباع ایدرک  
 و برنجی درجه‌ده تعریفاتک مفید اولمسنی التزام ایلیه‌رک ایجاز  
 واختصاری اختیار ایلدک. بو دفترک تاممیه فنی بر اثر عد  
 و اعتبار ایدیه‌میه‌جکی هرکسدن اول بزجه تحت اعترافده‌در.  
 بو بابده مقصد یکانه‌مز موضوع بحث اولان آثارک فوائدی  
 تعمیم ایتک و قدما‌ی هنر و رانک محصول چیره دستی مهارتی  
 بولنان بونوادر معرفتی عمومه بیلدیر مکن عبارت اولدیغی  
 ایچون، منتسبین فنون آره‌سنده آثار مذکوریه دائر اول  
 و آخر جریان ایدن مباحثاته و مباحثات مذکورنک تشریح  
 ماهیاتنده کوریه‌جک اختلافاته اشتراکدن متوقی و محتب  
 بولندق. ایشته بو حد و دائره داخلنده‌کی آرزومزه موفق  
 اوله بیلمش ایسه‌ک کندمزی بختیار عد ایده‌بیلیرز.

آندره زوبن



## دهلیز

---

۱ — ازمنهٔ قدیمه ده بود روم (قدیم لهالبقارناسی) ده کائس  
تربہ نیک اقسامندہ ریاضہ پانتلیک مرمرندہ مصنوع ارسالہ .  
موزہ یہ تاریخ دخولی نامعلومدر .  
ارتفاعی ۰,۹۴ و طولی ۱,۱۰ (\*) کوکدہ سنک قسم  
سفلاسی ایله اوک آیقلری نقصاندر . ہیئت مجموعہ سی آرسلانک  
وجودینک ثقلتی اوک آیقلرینہ تحمیل ایدرک باشنی صاغ طرفہ  
چویرمش اولدیغی حالده غضوبانہ باقشنی ارانہ ایدر . قبل المیلاد  
دردنجی عصرک مصنوعاتندندر .

۲ — ازمنهٔ قدیمه ده بود روم (قدیم لهالبقارناسی) ده کائس  
تربہ نیک اقسامندہ ریاضہ پانتلیک مرمرندہ معمول ارسالہ .  
موزہ یہ تاریخ دخولی نامعلومدر .  
ارتفاعی ۰,۷۶ و طولی ۰,۷۵ . نصف سفلاسی قیریقدر .  
مذکور آرسلانک او طور مقده اولدیغی حالده وحشیانہ برطور  
ایله باشنی صاغ طرفہ چویردیکی و آغزنده کی دیک دیشلری

---

(\*) تعیین مساحات ایچون وضع ایدی لان رقمی علی العموم مترو  
اصولنده در .

اراسندن خارجه فرلادیغی و پنجه لری آره سنده براوکوز قفاسی  
ولندیغی کوریلور. قبل المیلاد دردنجی عصرک مصنوعاتنددر.

۳ — ازمنه قدیمده بودروم (قدیم هالیقارناسی) ده طائی  
تبریک اقسامنده ریاصه پائتلیک مرمرنده مصنوع ارسلاسه.  
موزه یه تاریخ دخولی نامعلومدر.

ارتفاعی ۰,۵۷ طولی ۱,۸. آرقه آیاقلری قالچه سنه قدر  
قیریق اولدیغی کبی قویروغی ده نقصاندر. آرسلان آغزی  
آچیق اولدیغی حالده شکارینه قارشى صولت طورینی ارانه  
ایددر. قبل المیلاد دردنجی عصرک معمولاتنددر.

۴ — ریاصه مرمرده معمول مزار طاشی (سئل).  
محل ظهوری ازنیق (قدیم نیسه) قصبه سی در - ۱۳۰۲ - (\*)  
ارتفاعی ۱,۶۰ عرضی ۱,۰۶ قبارتمه نك قالینلیغی ۰,۰۶.  
صاغ طرفی نقصاندر. اوزرنده بولنان قبارتمه لردن برقادین  
قفاسی دوچار تخریب اولمشدر. بو طاشک جهه سی مثلث الشكل  
اولوب ارانه ایلدیکی قبارتمه رسم آرقه لی بر اسکمله اوزرینه  
اوپورمش و اوزون بر (تونیک) تلبس ایتمش برقادیندر.  
مذکور تونیکک برکناری قادینک باشنی ستر ایلمکده در.

(\*) بویه ایکی چیزکی ایچنه آلنان تاریخلر سال هجری اولوب  
آنتیقه لرك موزه یه تاریخ دخولنی مشعرددر.

بوقادین ینہ تونیک تلبس ایتمش اولان و قائماً نزدندہ بولسان  
بر شخصک النی طوتمقدهدر . رومالیر زمانندن قالمہ آثاردندر

۵ — یاصہ مرمرده معمول مزار طاشی (متل) .

محل ظهوری صامسون — ۱۲۰۳ —

ارتفاعی ۱,۴۲ عرضی ۰,۹۶ قبارتمهنگ قالینغی ۰,۲۰

اشبو یوکسک قبارتمهلی طاش آرقهلی بر اسکمله اوزرندہ بر  
شخصک اوطورمقده اولدیغنی ارانہ ایدر . بوشخصک کوکدسی  
چبلاق اولوب باجقلری اوموزندن دوشمش احرام ایله  
مستوردر . اوکنده بالنسبه دها کوچک و قائماً ایکی انسان  
رسمی بولنوب بولردن بریسنگ صول اوموزینه بر احرام  
آتمش اولدیغنی وصاغ الیله قولپلی برساقسی طوتدیغنی کوریلور .  
بوشخصک نزدندہ کی چبلاق برچوجغک آیقلری ارجنه  
باصهرق اسکمله اوزرندہ اوطورمقده اولان شخصک صاغ  
النده کی المایی یقالامق آرزوسنده بولندیغنی مشاهده اولنور .  
رومالیر زمانندن قالمہ آثاردندر .



## برنجی صالحون

### ۶ — قورشونده معمول لحد (\*).

محل ظهوری جبل لبنانده واقع بعابده . جبل لبنان  
متصرفی متوفی واصه پاشا طرفندن کوندرلمشدر — ۱۳۰۶ —  
ارتفاعی ۰,۴۷ عرضی ۰,۲۳ و طولی ۱,۸۰ تکنه سنک  
یوزی مستطیل شکل و قیاعی جزوی قیریقدر. موزة همایونده  
بوقیلدن موجود اولان متعدد قورشون لحدلر حین اعمالنده  
قالبره دوکلمش اولدقلرندن اوزرلرنده بولنان نقوش قبارتمه  
اوله رق چیقمشدر. نقوش مذکوره فیکه ویونان و روما صنایع  
نقیسه سنک اجتماعندن مرکب اولوب بونلرک ادوار خرسیتیانیه  
ابتداسنه متعلق اولدقلری آکلاشیلور .

### ۷ — قورشونده معمول لحد .

محل ظهوری جبل لبنان . متوفی واصه پاشا طرفندن  
کوندرلمشدر — ۱۳۰۶ —  
ارتفاعی ۰,۴۶ عرضی ۰,۴۰ طولی ۱,۸۰  
اولجه تعریف ایدیلان قورشونندن معمول لحدلرک عینی دره .

(\*) مقدمه یه مراجعت اولنه .

بيوك يوزك اورتہ سنده (مہدوز) قفاسی و صاغ وصول جہتہ نرندہ متوازی الاضلاع بر نقش کوریلور و بونقشك اوزرندہ قنادلی بر (سفنکس) و (مہدوز) قفالری تصویر اولنمشدر . کوچك يوزك اوزرندہ اطرافی مدور الشکل اویمہ لرلہ محاط (مہدوز) قفاسی واردر . قباغنك اوزری متوازی الاضلاع و قبارتمہ نقش لرلہ مزیندر .

### ۸ — قور شونیدہ معمول لحد .

محل ظہوری حمص — ۱۲۰۳ —

ارتفاعی ۰,۵۵ عرضی ۰,۴۴ و طولی ۱,۶۱ الی نقصاندر . بيوك يوزندہ فن معماری یہ متعلق (تور) تعبیر اولنان ایکی نقوش آره سنده دفنہ دال لرندن متشکل بر آصقی موجوددر . ایکی جہتی ستون لرلہ تفریق اولنمش لوحہ لری ارانہ ایدر و بولوحہ لر اوزرندہ قنادلی بر (سفنکس) ایلہ بر (مہدوز) قفاسی مرتسمدر . اطرافی یونس بالغی ایلہ دفنہ و صارمشیق یا پراقلرندن مرکب قبارتمہ نقش لرلہ مزیندر . کوچك يوزی اوزرندہ ییلان قاوی چیز کیلی درت ستون اوستندہ بر (فروننون) بولنہ رق (فروننون) ك اورتہ سنده دہ (مہدوز) قفاسی کوریلور . قباغنك اوزری ایکی (تور) آره سنده دفنہ دال لرندن متشکل بر آصقی ارانہ ایدر . بو آصقینك اورتہ سنده یا پراقلریلہ برابر اوزوم صالحم لری قبارتمہ اولہ رق و متوازی الاضلاع بر شکلده نقش ایدیلوب برده کل دمتی رسم اولنمشدر .

۹ — فور شوئده معمول لحد .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۸۸ عرضی ۰,۴۷

اولجه تعریف ایدلمش اولان ۸ نومرولی لحدك عینی در .

۱۰ — فور شوئده معمول لحد .

محل ظهوری بیروت — ۱۳۰۸ —

زمینی نقصاندر ارتفاعی ۰,۴۵ عرضی ۰,۴۸ طولی ۱,۷۲

اوزرنده کی نقوش ۸ نجی نومرونك عینی در .

۱۱ — فور شوئده معمول لحد .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۲ —

زمینی نقصاندر ارتفاعی ۰,۸۸ عرضی ۰,۴۷ اوزرنده کی

نقوش ۸ نجی نومرونك عینی در .

۱۲ — فور شوئده معمول لحد .

محل ظهوری بیروت — ۱۳۰۸ —

ارتفاعی ۰,۳۸ طولی ۱,۷۸ و عرضی ۰,۳۹

آلتی نقصان و قیاعی قیریقدر. بیوک یوزینك یوقاریسی

و آشاغیسی اوزم صالحملریله و ایکی صره مدور نقشلرله تزین

اولنمشدر. بوایکیسنك بینی یدی عدد لوحه و اینجو شکلنی تقلیداً

یاپلمش نقشار ویکدیگرینی متعاقب بر آصقی و خطوط متصله دن  
 متشکل نقوش ایله مزیندر . کوچک یوزنده اسکمله اوزرینه  
 اوطورمش قنادلی بر (پسیشه) و آلتنده آصقی و اینجو شکلی  
 تقلیداً یاپلمش نقشار کوریلور . اوزرنده کی قپاق اوزوم  
 صالحملرندن ایکی آصقی ایله مزیندر و بونلرک پیننده معین  
 شکلنده نقوش موجوددر .

۱۳ — قورئونده معمول لده .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۴۵ عرضی ۰,۴۶ طولی ۱,۷۳

اوزرنده کی نقوش ۸ نجی نومرونک عینی در .

۱۴ — قورئونده معمول لده .

ارتفاعی ۰,۵۰ عرضی ۰,۴۰ طولی ۱,۷۸

زمینی قیریقدر . نقوشی ۸ نجی نومرونک عینی در .

۱۵ — قورئونده معمول لده قباغی یاریمسی .

محل ظهوری . حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۹۷ و عرضی ۰,۵۱ در .

اشبو قباغک اوزرنده مدالیون شکلنده ویکدیگره مشابه

ایکی مدور قبارتمه لوحه و بونک اوستنده ده صقاللی و وجودینک



قسم علیاسی چبلاق، باجاقلری اورتلی بر (ژوپیتز) رسمی واردرکه صاغ ایله بر عصایه اتکا ایتمکده در. اولیپی (ژوپیتز) ینک اسمی مدالیونلرک اطرافنده خطوط یونانیه ایله محکودر.

۱۶ — فورمونه معمول لحد پارچہ سی.

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

مذکور لحد تکنه سنک قسم علیاسنده ایکی (تور) آره سنده دفنه دالرن دن مصنوع قبارتمه برر آصقی کوریلور آصقیرک آلتنده کی لوحه لر ستونلرله تفریق ایدیلوب بولوحه لرک اوزرنده قنادلی بر (سفنکس) اوطور مقده اولدینی کبی برنده ده (مه دوز) قفاسی رسم و اطرافی یونس بالخی، صارمشیق وساقسیلردن مرکب نقشلرله تزین اولمشدر.

۱۷ — فورمونه معمول لحد پارچہ سی.

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۳۵ عرضی ۰,۲۵

اوفق یوزی اورتیه سنده ارقه لی براسکمله اوزرینه اوطور- مش (پسیشه) بولنوب اطرافی مدور نقوش ویپراقلر ایله مزین اولدینی کبی صاغ طرفنده ده یپراقلی اوزوم صالحمی آصقیرلی موجوددر.

۱۸ — فور شونده معمول طبع پارچه سی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۴۸ طولی ۱,۸۰

بو لحدك يالكز تكنه قباغی موجود اولوب اوست و الت  
طرف لرنده و ایکی (تور) آره سننده دغه دال لرندن متشکل ایکی  
آصقینی و اورته سننده کل دمتی و یاپراغیله برابر اوزوم  
صالقملرینی ارائه ایدر.

۱۹ — فور شونده معمول طبع پارچه سی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۵۳ عرضی ۰,۴۱

اوزرنده کل شکلنده نقوش ایله ساقسیلر کوریلور.

۲۰ — فور شونده معمول بر طبع کوبچک بوزی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۳۹ عرضی ۰,۳۵

بش گوشه لی بر شکلده قبارتمه لی اولوب اوزون برر (تونیک)  
اکتسا ایلمش اولدقاری حالد قنادلی ایکی ظفر هیکللی  
(ویقتوار) مرتسمدر مذکور هیکللرک برر النده خرما دال لری  
ودیکر الرنده ده چیچکدن مصنوع بر تاجی طوتارق قائماً اره لرنده  
بولنان و (خلامید) نامی ویریلان برا حرام کینمش والنده برقا

طوتمش اولان بر شخصك باشنه وضع ایتك تشبثنده بولندقلری  
کوریلور بو اثر رومالیر زمانندن قالمه در .

۲۱ — قورموشونده معمول لجه پارچه سی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۳۹ عرضی ۱,۵۵

تکنه نك یانلرندن بیوک قسمی موجود اولوب الت طرفی  
قیریقدر. ایکی (تور) آره سنده والت واوست طرفنده دفنه  
داللرندن متشکل ایکی آصقی کوریلور بو ایکی آصقی بیننده یدی  
لوحة بولنوب آره لری باشلرینه قورتنی اصولنده باشلقلر موضوع  
هلزوننی (تورس) تعیر اولنور ستونلرله تفریق اولنمشدر مذکور  
لوحة لر اوزرنده یکدیگرینی متعاقب بر قنادلی (سفنکس)  
و (مه دوز) قفاسی اولوب بونلرک اطرافنده دفنه یاپراقلری  
ویونس بالقلری وساقسیلر منقوشدر .

۲۲ — قورموشونده معمول لجه پارچه سی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۴۱ طولی ۱,۷۰

لحدك بیوک یوزینك تکنه سی اولوب الت طرفی قیریقدر.  
ایکی (تور) بیننده الت واوست طرفنده ایکی دفنه آصقیسی  
موجوددر. بونلرک آره سنده ده هلزوننی و اولوقلی ستونلرله

تفریق اولنمش التي لوحه بولنه رق بونلرده يکديکرينی متعاقب  
بر ( سفنکس ) وبر (مه دوز) قفاسی رسم ایدلمشدر .

۲۳ — قورشوننده معمول لحد يارچمسی .

محل ظهوری . حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۲۷ عرضی ۰,۸۲

التي قيريقدر . نقوشی اولکيلره مشابهدر .

۲۴ — قورشوننده معمول لحد يارچمسی .

محل ظهوری حمص — ۱۳۰۳ —

ارتفاعی ۰,۴۳ طولی ۰,۷۰

آشاغی و یوقاری طرفلرنده ایکی ( تور ) آره سنده دفته  
داللرندن متشکل قبارتمه بر آصقی یی ارانه ایدر . بو آصقيلرك  
آره سنده اوچ لوحه بولنوب بولوحه لرك ماییننده برر ستون  
موجوددر لوحه لرك اوزرلرنده يکديکرينی متعاقب بر (مه دوز)  
وقاسکه لی بر ( آهنا ) رسم اولنمشدر کنارده یونس بالغی و دفته  
یاپراغی رسملری قبارتمه اوله رق منقوشدر .

۲۵ — کیرج طائنده مصنوع لحد .

محل ظهوری صیدا — ۱۳۰۶ —

موزه هاپون مدیری حمدی بك طرفندن صیداده ایکنجی

دفعه اوله رق اجرا ایدلمش اولان حفریاتده ظهور ایدن بولحدك  
 ارتفاعی ۰,۵۸ طولی ۲,۱۲ و عرضی ۰,۶۷ در .  
 تکنه سی مستطیل الشکلدر . بیوک یوزنده دفنه داللرندن  
 مصنوع بر آصقی بولنوب بو آصقینك اوجلری ایکی طرفده  
 بولنان ایکی ارسلان آغزلرنده کی حلقه لره مربوطدر . اورته سنده  
 بر (مه دوز) قفاسی کوریلور . صاغ جهتنك کوچك یوزنده  
 بر آصقی و برکل دمتی موجوددر . صول طرفنك کوچك یوزنده  
 (تونیک) تلبس ایتمش برقادین اوطوره رق دروننده جنازه  
 کولی موضوع بولنان برقاوانوز قارشوسنده محزونانه آغلامقده در .  
 زمینده دخی حروفات یونانیه محکوکدر .

۲۶ — یاصه مرمرده مصنوع لحد یاریمسی .

محل ظهوری و موزه یه تاریخ دخولی مجهولدر .

باب هایون جوارنده کائن حربیه انبارندن (قدیم سنت ئیره ن  
 کلیسای) نقل ایدلمش اولان بولحد پارچه سنك ارتفاعی ۱,۲۰  
 طولی ۰,۵۲ در . صاغ طرفی قیریقدر . تکنه سنك بیوک یوزینك  
 صاغ جهتی برطاقم چیچکلرله منقوشدر . گوشه سنده انسان  
 هیئتتی کوستر و دیرك خدمتنی ایفا ایدر (قاریتید) تسمیه  
 اولنان برهیکل وارددر . هیئت مجموعه سی (آمازون) لرك محار  
 به سنی تصویر وارانیه ایدر . صول طرفنده صاغ الیه بر قالقان  
 طوتمش ، باشنده (قاسکه) و احرام تلبس ایتمش بر جنکاوردك

ات اوزرنده بولنان بر (آمازون) ایله صاواشمقده اولدیغی  
کوریلور. آتدن دوشمش دیکر بر (آمازون) دخی آباق او-  
زرنده بولنان بر محاربی یره دوشورمک غیرتنده بولنمقده در.  
رومالیلر زماننک اولدجه مقبول آثارندندر.

### ۲۷ — یاصه مرمرده مصنوع لحد پاریمی .

محل ظهوری وموزهیه تاریخ دخولی نامعلومدر.  
باب هایون جوارنده کائن حربیه انبارندن (سنت ئیره ن)  
نقل ایدلمش اولان بولحد پارچه سنک ارتقاعی ۸۷,۰ در.  
تکنه نک کوچک یوزی اساطیر یونانیهدن (باکوس) ک زوجہ سی  
(آرییان) ک جزائر یونانیهدن ناقسوس آطه سنده بولنان بر مغاره  
دروننده یاتوب او یومقده اولدیغی و (باکوس) ک آرقداش لرنندن  
اولوب آطه یه یناشان ایکی (ساتیر) ک مغاره یه دخوللرنده بغته  
مرقومه پی کوره رک اظهار حیرت ایتدکلرینی ارائه ایدر. مغا-  
ره نک اوزرنده بر اغاج وایکی کچی ایله بر (سفنکس) منقوشدر.  
رومالیلر زماننک متوسط درجده بولنان آثارندندر.

### ۲۸ — قرمزی (پورفیر) تعبیر اولنانه طائفه معمول لحد

پاریمی .

محل ظهوری استانبول. موزه یه تاریخ دخولی مجهولدر.  
ارتفاعی ۱,۱۰ عرضی ۰,۶۰

صاغ وصول جهتلى قيريق اولديغى كې اوزرندە كوريلان  
برقاچ (ژەنى) لرك قفالرى دخى شكست ايدلمشدر. ذكر اولنان  
(ژەنىلر) آصمه يپراقلى آره سنده اوينا شمعده درلر. بولحد  
پاره نك روما ايمپراطور لرندن بيوك (قسطنطين) ك ووالدهسى  
(هه لئا) نك لحدن مفرز برپارچه اولسى اغلب احتمالاتدندر.

۲۹ — ياصه مرموده مصنوع لحد پارمىسى .

باب هايون جوارنده كائن حربيه انبارندن منقول  
آثار دندر. موزه يه تاريخ دخولى نامعلومدر .  
ارتفاعى ۰,۶۵ . طولى ۰,۵۱ . كوكدهسى چبلاق، باجاقلرى  
اورتيلي قعود حالنده برانسان رسمى حاوى اولوب روماليلر  
زمانندن قالمه آثار دندر.

۳۰ — ياصه مرموده مصنوع لحد پارمىسى .

باب هايون جوارنده كائن حربيه انبارندن منقول آثار-  
دندر . موزه يه تاريخ دخولى نامعلومدر .  
ارتفاعى ۰,۴۹ . طولى ۰,۲۵ . هر طرفى قيريقدر . باشى زرهلى  
و كوكدهسى چبلاق و باجاقلرى اورتيلي اوطورمش برانسان  
رسمى ارايه ايدر . صاغ طرفنده برآت بوغازى مشاهد اولوب  
روماليلر زماننك آثار نقيسه سندندر .

۳۱ - پیاصره مرمرده معمول لحد پارچه سی .

محل ظهوری و موزه‌یه تاریخ دخولی مجهولدر .

ارتفاعی ۰,۸۶ عرضی ۰,۴۲ . صول طرفنده مربع الشكل  
براسکمله اوزرنده اوطورمش و بل جهتی دار بر (تونیک)  
اکتسا ایتمش برقادینک النده کی کاسه یی قالدیرمش اولدینی  
حالده آباق اوزرنده (تونیک) تلبس ایتمش ، ایکی اللریله ده  
بردستی قالدیروب دوکمک استعدادینی ارئه ایدر برارکک رسمنه  
باقدینی کوریلور . صنایع نفیسه تاریخنک (غره قو - رومن)  
دوری نامی ویردیکی زمانده یعنی رومالیرک یونانستانی استیلا-  
سندن صکره وجوده کتوریلان آتاردن اولوب صنعتجه وسط  
درجه ده اعتبار اولنور .

۳۲ - پیاصره مرمرده مصنوع لحد پارچه سی .

محل ظهوری و موزه‌یه تاریخ دخولی مجهولدر . باب هایون  
جوارنده کائن حربیه انبارندن (سنت ئیره ن) نقل ایدلمشدر .  
ارتفاعی ۰,۸۷ طولی ۰,۵۴ . بولحدک صول طرفنده چبلاق  
وصول قولنده برقالقان و دیگرنده برقارغی بولنان جنکاورک  
بر شخصه هجوم ایلدیکنی ارئه ایدر . کندیسنه هجوم ایدیلن  
شخص چبلاق اولوب بردیزی زمینه موضوع اولدینی حالده  
براسکمله ایله کندینی مدافعه غیرتنده بولندینی و آباق اوجنده  
محاربلردن بریسنک یره سرلیدیکی کوریلور . (غره قو - رومن)  
دورینک انفس آتارنددر .



۳۳ — پياصره مرمرده معمول لحد پارچه سی .  
 محل ظهوری و موزه یه تاریخ دخولی مجهولدر .  
 باب هایون جوارنده کائن حربیه انبارندن (سنت ٲیره ن)  
 نقل ایدلمشدر .

ارتفاعی ۰,۸۴، طولی ۰,۹۰، بولحد پارچه سنک الت طرفیه  
 صاغ وصول جهتری قیریقدر . اساطیر یونانیهدن (سنتور) لراه  
 آتنه لی جنکاورلرک (لاپیت) قومی سنتورلره قارشو مدافعه  
 ایلدکلرینی ارانه ایدر . صول طرفنده بر محاربک قالقان ومزراق  
 طوتارق طرف مخالفدن بر محاربی یره دوشورمش اولان سنتور  
 اوزرینه هجوم ایلدیکی کوریلور . رومالیر زماننک اک کوزل  
 اثرلرندندر .

۳۴ — طبراقده معمول هوجوه لحدی .  
 محل ظهوری چاندارلی — ۱۳۰۴ —  
 (پیتانه) ده دیموستن بالطه جی بک طرفندن موزه نامنه اجرا  
 ایدیلان حفریاتدن .

ارتفاعی ۰,۲۶، عرضی ۰,۳۵، طولی ۱,۱۲، تکنه سنک  
 یانلری مستطیل الشكل و اوستنک کنارلری پروازلی اولوب  
 بشقه برکونه نقوشی یوقدر .

۳۵ — کبرج طاشنده معمول لحد پارچه سی .

محل ظهوری صیدا اولوب سلیم بك جنبلاط طرفندن  
کوندرلشدر. — ۱۳۰۶ —

ارتفاعی ۰,۷۱. تکنه نك باش طرفنه تصادف ایدن اوجی  
موجود اولوب بونك اورته سنده بر (مه دوز) قفاسی و صاغ  
وصول طرفلرنده بر آصقی بی طوتمقده اولان ایکی اوکوز قفاسی  
منقوشدر. رومالیر آثارنددر.

۳۶ — کیرج طائنده معمول بر لحد پارچه سی.

محل ظهوری صیدا — ۱۳۰۶ —

ارتفاعی ۰,۴۹. عرضی ۰,۶۰. مذکور لحد پارچه سی جبل  
لبنان اشراقندن سلیم بك جنبلاط طرفندن تبرع واهدا  
اولنمشدر. صاغ وصول جهتری قیریقدر. اوفق یوزی اوزرنده  
اساطیره منسوب (مه دوز) قفاسی و بونك صاغ وصول جهتر-  
نده ده آغز لریله آصقی کنارلرینی طوتمقده اولدیغی حالدده ایکی  
ارسلان قفاسی کوریلور. رومالیر زمانندن قاله آثارنددر.

۳۷ — یاصه مرمرده مصنوع لحد.

محل ظهوری. وموزه یه تاریخ دخولی مجهولدر.

باب هایون جوارنده کائن حربیه انبارندن نقل ایدلمش  
اولان بو لحدك ارتفاعی ۱,۱۰ طولی ۲,۳۵ و عرضی ۱,۱۰  
قیاغی نقصاندر. اوزرنده بولنان رسملردن بعضیلرینك قفا

وقوللری وجانوارلرک آياقلىرى قيريقدر . تکنه سنک یوزى مستطیل الشكل اولوب درت یوزى دخى مصور ایسه ده بونلر- دن یالکز بر یوزى حائر اهمیتدر . قاعده سی مختلف نقوشى حاوی اوله رق اوستنده بر قورنیش موجوددر . اشبو رسم یوزک ایکی گوشه سنده (قاریاتید) شکلنده ایکی هیکل اولوب بونلرک ییتنده موجود اولان قبارتمه رسملرده ایکی فرقه یه انقسام ایلمش بر حاله کوریلور . اورته یرده اساطیر یونانیه دن (تهزه) نک اوغلی (هیپولیت) ار قه لی بر اسکمله اوزرنده اوطوروب کوکس و با جاقلى چبلاقدر . تلبس ایلدیکی احرام یالکز دیزلرینی ستر ایدوب صول ایله بر مزرراق طوتمقدهدر . دیزلری اوزرنده آوه مخصوص برقا بولنمقده وصاغ ایله ده اوطورمقده اولدیغی اسکمله نک آرقه سنه طیانمقده در . متوجه اولدیغی نقطه ده بر یک بونوزینی بر لوحه یه ربط ایتکله مشغول اولان خدمتچیلرندن بریسی بولنمقده در . مذکور بونوز (هیپولیت) ک آوده اولدیردیکی یک بونوزلری اولوب صید شکار آله سی اولان (دیبان) ه مظفرت علامتی اوله رق اهدا ایلدیکی تصویر ایدر . (هیپولیت) ک مواجه سنده خدمتکارلر- ندن بری آت اوزرنده قارنندن بیوک بر یاره آچلمش اولان بر جانواری ایندیروب کندى اوموزینه آدیغی وبویوک ثقلتی التنده ایکی قات اکیلدیکی و آنک ده بریلاقدن صو ایچمکده اولدیغی کوریلور . دیگر بر چبلاق خدمتکارده آتک صو

ایچمکدن فراغتتی بکله مکده در. بویوزک صول طرفنده بولنان  
 قسمنده (تهزه) نک زوجہسی اولان (فدرا) اوزون برتونیک  
 تلبس ایتمش اولدیغی حالده آرقه لی براسکملهده او طوره رق  
 آرقه سنده و آیاقده طوران برقادینه متوجه اولوب النی طوتمقده در.  
 (فدرا) نک او طوردیغی اسکمله نک آلتنده ال ایشلرینه  
 مخصوص برسپت موضوعدر. بونلرک نزدنده بولنان برقادین  
 باشنی صول الی اوزرینه طیا به رق دوشنمکده در. بوفرقة نک  
 نهایتنده حسن و جمال الههسی (آفرودیت) مدور بر (اوتل) ک  
 یاننده قائماً طور مقده و عشق معبودی اولان (تروس) زانو  
 بزمین اوله رق (فدرا) یه طوغری نشانه محبت عد ایدیلن اوقی  
 چکمکده در. — لحدک دیکر بیوک یوزنده و اورته سنده برقره قوش  
 بولنوب اندن ایکی طرفه طوغری چیچکدن مصنوع ایکی آصقی  
 اولدیغی و بو آصقیرک او جلری ایکی طرفده بولنان ایکی اوکوز  
 قفالرینک بوینوزلرینه مربوط بولندیغی کوریلور. — لحدک کوچک  
 یوزلرندن بری بر (سفنکس) رسمنی — و دیکری ده (آریان) ک  
 ناقسوس آطه سنده او یومقده و (تهزه) نک مرقومه بی ترک ایدرک  
 برکمی یه بنمک اوزره بولندیغی و کمی طائفه لرندن برینک کمینک  
 باشنده (تهزه) بی بکله مکده و دیکر ایکی طائفه نک ده کمی یه اغر  
 بر یوک تحمیل ایتکده اولدقلری و کمینک کنارنده ده بر یونس  
 بالغنک قاقچقده بولندیغی ارئه ایدر. رومالیر زمانندن قالمه بر  
 اثر نفی سدر.

۳۸ — پیاصله مرمرده مصنوعه لحد .

محل ظهوری سلانیک — ۱۳۰۵ —

ارتفاعی ۱,۳۸ طولی ۱,۹۰ و عرضی ۰,۹۰ در .

تکنه سنک یوزی مستطیل الشکل اولوب قاعده سی نقوش و اوست کناری قورنش ایله مزیندر . بیوک یوزک کوشه لرنده (قار- یاتید) خدمتی ایفا ایدر ایکی چبلاق (آمور) و آرقه طرفنده ایسه یینه (قاریاتید) اوله رق کوشه لرنده ایکی قره قوش رسملری موجوددر . اوک طرفنده اولان بیوک یوزک مرکزنده اساطیر یونانیهدن (پسیشه) و (آمور) یکدیگرینه صاریلوب اوپوشمکده اولدقلمری حالدیه بر آتشدکه یاننده و آیاق اوزرنده طورمقدمه درلر . بونلرک صاغ و صول طرفلرنده دخی ایکیشر عدد چبلاق (آمور) بولنمقدمه و بونلردن اوکده کیلر دوشمک استعدادینی و آرقه لرنده کیلرده بونلری دوشمکدن منع ایدر بر طور ی ارئه ایلمکده درلر . صول طرفنده کی (آمور) آتشدکنک اوزرینه چیچکدن مصنوع بر چنبر وضع ایتمکده و صاغ طرفنده کی (آمور) دخی ایله برکلبک طوتمقدمه در . — آرقه جهتنده کی بیوک یوزده دخی ایکی آرسلان قفاسی بینلرنده ایکی آصقی بولنمقدمه و اورتیه سنده چبلاق بر (آمور) بولنه رق آصقی بی طوتمقدمه در . — کوچک یوزک برنده قنادلی بر (سفنکس) و دیگر یوزنده دخی آیاقده چبلاق بر (آمور) موته علامت اولمق اوزره النده باش آشاغی طوتلمش بر مشعله بولنمقدمه در . قیاغک اوزری کیره مید تقلیدی

وطام شکلنده در. رومالیر زمانندن قالمه آثار لرك متوسطلر ندرند.

۳۹ — یاصه مرمرده مصنوع لحد .

محل ظهوری سلفکه. فریقان کرامدن حسن ادیب پاشا

حضرتلری طرفندن کوندرلشدر . — ۱۳۰۸ —

ارتفاعی ۱,۲۵ طولی ۲,۶۰ و عرضی ۱,۳۰ در.

قیاغی نقصاندر. اوزرنده کی رسملردن بش دانه سنک قفالری

دوچار تخریب اولمش و هر نه قدر تخریب ایدلمش ایسه ده اله

کچریله مامشدر. تکنه سی مستطیل الشكل اولان اشبو لحدک

درت جهتی ده مصور اولوب بونلردن ایکی بیوک یوزنده اوچر

حجره موجوددر. بو حجره لرك هر بر لرینک اوزری غایت نقشلی

(فرونتون) لرله مزین اوله رق سققلری ششخانه لی و (قوره تی)

اصولنده ستونلره اسناد ایدلمشدر. حجره لرك ایچنده و آره لرنده

آیاق اوزرنده اون شخص کوریلور . — اوک طرفده اولان

بیوک یوزک اورتیه سنده موته اشارت اولمق اوزره بر چبلاق

(ژهنی) بولنوب صول ایله بر جنبر طوتمقددر. صاغ و صو-

لنده ایکی قادین و ایکی ارکک رسملری موجوددر . — دیگر

بیوک یوزک مرکزنده اشبو لحدده مدفون اولان ذات بر اسکمله

اوزرنده اوطور مقدهدر. صاغ و صول طرفلرنده بر قادین ایله

برآت طوتمش ایکی ارکک رسمی کورلمکدهدر . — کوچک

یوزلردن برنده بر حجره بولنوب ایچریسنده صقاللی بر شخص

وصاغ وصول طرفلرنده برر ارکک رسملری واردر. — دیگر کوچک یوزندهده اساطیر یونانیهدن (مه له آخر) بر آت اوزرنده بولنهرق بر جانواره هجوم ایتمکده و آرقهسنده قائماً بر آوجی بولنوب النده بر قالقان طوتمقدهدر. رومالیرک ادوار اخیرهسنه متعلق ومتوسط درجهده بولنان اثار دندر.

#### ۴۰ — صاری مرمرده مصنوع لحد.

محل ظهوری طرابلس غرب. — ۱۳۰۳ —

طولی ۲,۱۰ و عرضی ۱,۱۰ و ارتفاعی ۰,۹۷. تکنه سنک یوزی مستطیل الشکلدر. بولحدک صورت اعمالی ناتمامدر. اوج یوزی هنوز تمامیه ایشلنمیوب یالکز بر یوزی مصنوعدر. قاعدهسنده واوست کنارنده چیچکلی قبارتمه لر موجود اولوب بویوزک ایکی انتهاسنده برر آغاج و مرکزنده (هیپولیت) چبلاق واحرامی اوموزینه آتمش و آویچاغی قایشله بویینه آصیلمش وصول الیه اوزون براوق طوتمش اولدیغی حالدده کوریلور. (هیپولیت) اوکنده رکوبنه مخصوص کملی وباشقلی آتک صبرسز. لقله حرکتیه آماده بولنمقده وچبلاق وصاغ اوموزلرینه احراملر آتیلمش ایکی نفر آوجیده او موقعدن اوزاقلاشمقدهدرلر. (هیپولیت) بوصورتله صید شکار نیتیه حرکت ایتک اوزره ایکن (فدرا) نک سود ننهسی اولان اختیار قادین کندیسنی لقردییه طوتانهرق الیه یازی یازمغه مخصوص الواح اوزا.

تمقده در. مرقومه نك آرقه سنده قائماً طور مقده اولان كنج  
 برقادین النی چكه سنه طوتارق (هیپولیت) له سودننه پیننده  
 جریان ایدن محاوره بی دیکله مکده در. بونلرک صولنده (فدرا)  
 احرام تلبس ایتمش وباشنده برنقاب و صاچلرینک اوزرنده  
 چیچکدن معمول بر چنبر بولندیغی حالده آرقه لی براسکمله  
 اوزرنده او طوره رق آرقه سنده طوران قادینلردن بریسیله  
 قونوشمقده در. (فدرا) نك آیاق او جنده دخی آیاقده طور مقده  
 اولان بر (آمور) برالنی (فدرا) نك دیزینه وضع ایدرک یوزینه  
 باقمقده در.

مذکور لحدك قپاغنك اوزری کیره میت شکلنده نقشلرله  
 مستور بردامه مشابهدر. درت گوشه سنده فن معماری یه  
 عائد تزیناتدن برر (آقروتهر) و لحدك ایشلنمش اولان یوزی  
 طرفنده کی مذکور (آقروتهر) لرک یانلرنده دخی اللرنده اوزوم  
 صالقمی طوتمش برر (آمور) رسمی موجوددر.  
 رومالیر زمانندن قاله آثارک اولدقجه اعلالرندن معدوددر.

۴۱ — یاصه مرمرده مصنوع لحد.

محل ظهوری سلانیک. — ۱۳۰۲ —

ارتفاعی ۰,۹۶ عرضی ۰,۸۶ و طولی ۲,۱۰ در.

گوشه لری قیریقدر. بیوک یوزلری تخریب اولنمش و قپاغی ده

نقصاندر. تکنه سنک یوزی مستطیل الشکلدر. قاعده سنده



برطاقم آصقی نقشلری موجود اولدیغی کبی اوستنک کنارنده ده  
 برقورنیش وارددر. درت گوشه سنده درت عدد ستون مرکوز  
 بولنوب قاعده لرینک آلتنده وصاغ طرفنده برجانوار وصولده  
 برکلب رسمی موجوددر. — لحدک بیوک یوزلرندن بری اساطیر  
 یونانیهدن (باکوس) ک صورت کذران حیاتنه عائد بر وقعه  
 مستانه پی تصویر و ارائه ایدرکه باشلیجه اوج قسمه منقسمدر.  
 شوپله که اورته یرده بر چبلاق شخص النی قالدیرمش اولدیغی  
 حالده رقص ایتمکده و اوکنده دخی اوموزندن بر (تونیک)  
 صارقتمش والنده بر دف طوتمش اولان برقادین رقصه اشتراک  
 ایتمکدهدر. صاغ طرفنده (باکوس) ک استادی اولان (سیلهن)  
 دودوک چالمقده و آنک ارقه سنده ده (باقانت) تسمیه اولنان  
 رقاصه النده (لیر) تعبیر اولنور بر سازله اجرای آهنگ  
 ایلمکدهدر. صول طرفک منتهاسنده بر النده بر (تیرست)  
 و دیگر النده بر قره جه طوتمش بر (باقانت) و اوکنده دخی  
 احرامه بورنمش واللریله زیل چالمقده بر (ساطیر) و بونک آیاق  
 اوچنده ده باکوسه علامت اولان ارسلان رسمی کورلمکدهدر. —  
 لحدک دیگر بیوک یوزنده قارشولقلی ایکی عدد (غریفون)  
 تسمیه اولنان حیوان موهوم رسملری موجود اولوب بر سهپا  
 اوزرنده اوطور مقدهدر لر. لحدک کوچک یوزلرندن برنده  
 قنادلی بر (سفنکس) و دیگر کوچک یوزنده (آریان) ک ناقسوس  
 آطه سنده کائن معارده ده او یودیغی و بغتته (باکوس) ایله

ارقداشلرندن برینک مغاره‌یه کیردیکی کوریلور. اورته‌ده اوزوملی بر آصمه بولمقده‌در. (غره‌قو — رومن) دورینک متوسط اعتبار اولنان آتاردندر.

۴۲ — هِنازَه‌یه متعلقه بویالی رسم (فره‌سک).

محل ظهوری صیدا — ۱۳۰۶ —

جبل لبنان متحیزانندن سلیم بک جنبلاط طرفندن موزه‌یه اهدا اولمشدر. ارتفاعی ۱,۳۷ و عرضی ۰,۶۴ در. رطوبتدن زیاده‌جه بوزلمشدر (تونیک) تلبس ایتمش آیاقده برقادین صاغ النی حزنه دلالت ایده‌جک بر صورتده باشنه وضع ایتمشدر. آیاق اوچنده جنازه‌یه متعلق برقوانوز بولنور و باشی اوزرنده چیچکدن مصنوع بر آصقی رسم اولمشدر. رومالیر زمانندن قاله آتاردندر.

۴۳ — کبرج طائنده مصنوع مزار طاشی (منل).

محل ظهوری صیدا — ۱۳۰۶ —

موزه هاپون مدیری حمدی بک طرفندن صیداده ایکنجی دفعه اوله‌رق اجرا ایدیلان حفریاتده ظهور ایتمشدر.

ارتفاعی ۱,۱۰ عرضی ۰,۵۴ و قالینلیغی ۰,۱۶.

اوزرنده‌کی انسان رسمنک قفاسی قیریقدر. بویالی رسم علامتی کوریلور. اوزرنده مثلث‌الشکل برجبه اولوب مذکور

جبهه ایکی عدد (قوره تی) طرزنده ستونلره اسناد ایدلمشدر .  
 بو ایکی ستونك آره سنده بر قاعده اوزرنده و آیاقده احرام  
 تلبس ایتمش بر شخص موجوددر. التنده یونان حروفاتی محكوك  
 بر کتابه کوریلور. خرسیتیانلق زماندن قالمه بر اثردر.

۴۴ — یاصه مرمرده مصنوع مزار طاشی (ستل).  
 محل ظهوری سومبکی آطه سی (سیمی) — ۱۳۱۰ —  
 ارتفاعی ۲,۲۰ عرضی اشاغی طرفده ۰,۵۴ یوقاری  
 طرفنده ۰,۴۶ و قالینلیغی ۰,۲۲ در. مذکور آطه اها لیسندن  
 پتریدی افندی طرفندن موزة هایونه کوندریلان بومزار  
 طاشنك اوزرنده کی نقوشك قبارتمه سی آزددر ۱,۷۲ ارتفاعده  
 وایاق اوزرنده یان طرفندن کورینور و صاغ جهته متایل قیصه  
 بر (تونیک) تلبس ایتمش بر انسان رسمی اولوب صول النده  
 اوزون بردکنکه طیانه رق مشی و حرکت طورینی اراهه ایتمکده در.  
 بوشخصك الت طرفنده بریبان طوموزی مرتسمدر. میلاددن  
 بش عصر اول یاپلمش بر اثر قدیمدر. بو طاش اورتهدن قیریق  
 اولدیغی کی اوزرنده کی انسان رسمنك قفاسی دخی تخریب  
 ایدلمشدر .

۴۵ — یاصه مرمرده مصنوع مزار طاشی (ستل).  
 محل ظهوری الاکلیا (بهلا) — ۱۲۸۹ —

اسبق سلانیک والیسی مرحوم صبری پاشا طرفدن  
 کوندرلمش اولان بواثرک ارتقاعی ۱,۹۰ عرضی ۰,۶۰ و قالینلغی  
 ۰,۱۰ اولوب اوست طرفنک صاغ جهتی جزوی قیرلمشدر.  
 مثلث الشكل اولان جبهه سی مقطوعدر. ایاقده بردلی قانلی نک  
 باشنده مخروطی الشكل برسرپوش اولدینی حالدده صول طرفنه  
 متوجه اولدینی کوریلور. کوکده سی و باجاقلری چبلاقدر.  
 صول اوموزنده خفیف بر احرام بولنور. وجودینک ثقلتی  
 صاغ باجاغنه ویرمشدر. صول ایاغنی زمیندن جزوی قالدیر.  
 مشدر. بوشخصک صاغ النده بر اوق کوریلور و صول الیه ده  
 بر قالقانه طیانمشدر. صاغ طرفندنده بر قیلجک اوجی کورنمکده.  
 در. ازمنه یونانیه دن قبل المیلاد دردنجی عصرک انفس  
 اثارنددر.

۴۶ — ییاضه مرمرده مصنوع مزار طاشی.

محل ظهوری بلقیس قلعه (کیزیک).

ارتفاعی ۰,۴۶ و عرضی ۰,۳۰.

بر حجره دن عبارت اولوب دروننده برکنج ارکک رسمی

موضوعدر. رومالر زمانندن قاله بر مزارده بولنمشدر.

۴۷ — ییاضه مرمرده مصنوع مزار طاشی (مثل).

ارتفاعی ۰,۶۱

ایکی عدد دوریک اصولندہ ستونلر ایله اوزرنده کی بر  
صچاقدن متشکل بر حجره اولوب دروننده ایاقده طور مقده  
وصول النده بر قوش طوتمقده اولان بر چوجق رسمی موجود  
وصچاغک اوزرنده بر اسم محکو کدر . روما اثارنددر .

۴۸ — پاروس آطه سی مرمرندہ مصنوع (ساراپ) نام لده .

محل ظهوری صیدا — ۱۳۰۵ —

موزة هایون مدیری حمدی بک طرفندن صیداده ایلک  
دفعه اوله رق اجرا ای دیلان حفریاتده ظهور ایدن اشبو لحدک  
ارتفاعی ۱,۴۴ وقاعده سنک عرضی ۱,۱۸ وطولی ۲,۸۸  
وقبارتمه لرینک قالینغی بش سانتیمترودر . بولحدک بعض نقطه لرندہ  
مائی بویا نشانه سی بولنسنه نظراً وقتیه ملون اولدیغی اشکاردر .  
کشف ایلدیکی مغاره دروننده صوتراکم ایتمش اولدیغندن  
اوزرنده کی رنگلر محو اولدیغی کبی قبارتمه رسملر دخی  
بر درجه یه قدر آشنمشدر . ازمنه قدیمده ایلک دفعه اوله رق  
بوکبی اثاره تصادف ایدوبده بر فکر جاهلانه ایله تخریبه قیام  
ایدنلر طرفندن قپاق وتکنه سنک بر گوشه سی دوچار تخریب  
ایدلمش وموزة هایونه نقلنی متعاقب حسن صورتله تعمیر اولنمشدر .  
لحدک درونی (انتروپوئید) شکلنده در . قاعده سی واوست طرفی  
کوشه لری نقوش مختلفه ایله مزیندر .

لحدک موزه قپوسی جهتته ناظر اولان بیوک یوزنده صول

طرفه طوغری ارقه لی بر اسکمله اوزرینه اوطورمش اولان  
صقاللی برشخصك باشنده سیوری برتاج (تی یار) بولندیغی  
وبراحرامه بورنمش اولدیغی و صول النده برعصا طوتدیغی  
کوریلور. شخص مرقوم درت آته قوشلمش اولان و (قادریش)  
تسمیه اولنوب متهی حرکت بولنان عربه ایله بو عربیه بی اداره  
ایده جك ادمك صورت رکوبنی تماشا ایلمکده در. اوزون  
بردکنکه طیانش و قیسه برکوملك کیمش اولان خدمتکار  
عربه اتلرینک اوکنده طور مقده واتلری حرکتدن منعه  
دقت ایتمکده در. بونک اوکنده دخی ینه بر خدمتکار ایله  
یده کنده برات بولنمقده در. اسکمله اوزرنده اوطورمش  
اولان شخص لویه دارک ارقه سننده دیگر ایکی خدمتکار  
قائماً طور مقده در. — لحدک دیگر بیوک یوزی برصید شکار  
هیئتنی تصویر وارائه ایدر. شوپله که اورته ده ات اوزرنده  
بولنان (ساتراپ) اوکنده کی ارسلائی اورمق اوزره اولوب  
قارشوسنده کی برسواری ده مذکور ارسلانه براوق صاپلامقده.  
در. صاغ طرفنده برسوارینک آدن دوشمش اولدیغی و صول  
طرفنده دخی یاره لنمش برکیک وانک ارقه سننده آتی ضبط  
ایتمکله مشغول برسواری کورنمکده در. — لحدک کوچک یوز.  
لرندن بری جنازه یه مخصوص برضیافتی مصورد در. (ساتراپ)  
بریتاق اوزرینه اوزانوب یاتمش اولدیغی حالدده صول ایله  
برکاسه طوتمقده و قائماً اوکنده طوران اوزون بر (تونیک)

کیمش بر قادین ده النده کی صراحیده کی مایعی بوینوز شکلنده  
 بر قابه دو کمله مشغولدر. يتاغك صاغ طرفنده ایاقده وصول  
 طرفنده باشی اورتیلی اوطور مقده اولان برر قادین شو حالی  
 تماشا ایلمکده درلر. لحدك دیگر کوچك یوزنده قیصه برر لباس  
 کیمش والارنده برر دکنك طوتمقده اولان درت نفر دلیقا.  
 نلینك قائماً یکدیگریله قونوشمقده اولدقلرینی ارائه ایدر.  
 قباغك هیئت مجموعہ سی معابد یونانیہ سقفلرینی تقلیداً  
 اعمال ایدلمش اولوب ایکی باشنده مثلث الشكل (فروننون)  
 و اوزرلرنده (آقروتهر) لر موجوددر.

اشبو اثر نفیس قبل المیلاد بشنجی عصرده وجوده کتیریلان  
 اثارك الك نادرلرنددر. لحدك اوچ یوزنده محكوك و مرتسم اولان  
 بر شخصك شكل و هیئته نظراً بونك اسیا اکابرندن برینك  
 قبری اولمق احتمالی وارد خاطر در.

۴۹ — ییاصه مرمرده مصنوع (نومہ کراہ) نام لحد.

موزة هایون مدیری حمدی بك طرفندن ایلك دفعه اوله رق  
 صیداده اجرا ایدیلان حفریاتده ظهور ایدن آثار نادره دن  
 اولان بولحدك ارتفاعی ۱,۶۷ و قاعده سنك عرضی ۱,۳۸  
 و طولی ۲,۶۸ اولوب قبارتمه لرینك قالینلیغی ۵۵ میل مترودر.  
 بولحدك اوزرنده مائی و قرمزى و صاری بویا اثرلری مشهود  
 اولسنه نظراً عن اصل کونا کون رنگلرله تلوین ایدلمش اولدیغی

اکلاشیلیر . بو اثر نفیسی اڤ اول تخریبه قیام ایدنلر قباغك  
وتکنه نك برکوشه سیله اوفاق یوزنده کی بر رسمك باشنی شکست  
ایتمشدر . یانلری مستطیل الشكل اولان تکنه بر اینجه قبارتمه  
(فریز) ایله محاط بر قاعده اوزرینه موضوعدر که تقریباً یوزی  
متجاوز اشخاص مسلحه دن مرکب و آبی و ارسلان و قپلان  
و جانوار کی برنجی بر طاق حیوانات مختلفه ایله اوغراشمقده  
بولنان بر او هیئتنی وقبارتمه نك اوفاق یوزلری ایسه آوجیلرک  
صید شکار دن عودتی ارئه و تصویر ایدر (\*) . تکنه نك درت  
کوشه سنده درت عدد کوشه لی ستون بولنوب بولنرک مابیننده  
اولق اوزره بیوک یوزلرده بشر و اوفق یوزلرده ده ایکشر  
عدد (ایونیا) اصولنده و اولوقلی وقاعده لری (آتیقا) اصولنده  
دیرکلر موجوددر . مذکور ستونلرک بیننده مجموعی اون سکر  
اولق اوزره یوکسک قبارتمه و احرام تلبس ایتمش برر قادین  
تصویری بولنوب بولنردن بعضیسنک اوطور مقده و بعضیسنک  
قائم مختلف وضعلرده طوره رق اشکرینز تأثر و اضطراب  
اولمقده بولندقلری کوریلور . بولحدی وجوده کتیرمش اولان  
هیکل تراشک بیوک بر اثر مهارت ابراز ایلدیکی اوزرنده بولنوب  
بورایه قدر تعریقی صد دنده بولندیغمز تصاویرک هر برینه بر بشقه  
وضعیت ویرمکده کی صنعتیله پک کوزل تقدیر اولنه بیلور .

(\*) لحدک جوارنده کی دیوارده تصاویر مبعوثه نك آلچی ایله آدیریلان  
قالبرینه مراجعت اولنه .



قباغك هيئت مجموعہ سی قدیم یونان معبدینك سقفنی تقلیداً  
 یاپیلوب کوچك طرفلرنده مثلث الشكل جبهه لری ( فرونتون )  
 بولندیغی کی بو مثلثلرک زروهلرنده موضوع ( اقروتہر ) لرك ایکی  
 جبهه سنده ده ایکیشر شخص وقباغك درت گوشه سنده برر قنادلی  
 ( سفنکس ) بولنمقده در . قباغك اوستی مثلث الشكل جبهه نك  
 ضلع لری استقامتندہ وایکی طرفه اقتیلی واوزری یصی کیره مید  
 تقلیدندہ برر سقف ایله مستوردر . جبهه ده کی مثلثلرک ایچندہ  
 از قبارتمہ اوله رق اوچ دانه اغلامقده بولنان قادینلر برقبرک  
 اطرافندہ یاتمقده درلر . قباغك بیوک یانلرنده یکدیگرینه تمامیله  
 مشابہ ایکی جنازه الای کذلک از قبارتمہ اوله رق نقش و تصویر  
 ایدلمشدر . لحدی چکن عربہ نك اوکنده درت اتلی برعربہ  
 ( قادریث ) دها بولنمقده در . بونك اوکنده یدکلرنده برر آت  
 بولندیره رق ایکی خدمتکار ایله برابر لحدی چکن مذکور  
 عربہ نك آردی صره ایکی خدمتکارله بر آت بولندیغی حالده  
 جمله سنك قبره طوغری متوجه اولدقلری کوریلور . قلوبه  
 بخش ایده چکی تأثیری تزئید ایچون بوالای حزن انتمانك اوکی  
 صره بر احرامه صارنمش برقادین محزونانه یوریمکده در . جنازه  
 الاینك التنده وقباغك هر ایکی جهتندہ طقوز ارسلان قفاسی  
 کوریلور .

اثار نفیسه و نادره دن اولان بولحد میلاددن درت عصر  
 اولکی ( اتیقا ) صنایع بدیعه سنه منسوبدر .

۵۰ الی ۶۰ — (میب) تعبیر ایدیلاره اوله عدد کورمک  
مزار طاشلری .

موزة هاپون مدیری حمدی بك طرفندن ایکنجی دفعه  
اوله رق صیداده اجرا ایدیلان حفریاتده ظهور ایدن ائاردندر

— ۱۳۰۶ —

مرمر و یاخود کیرج طاشندن معمول اولان و مختلف جسا-  
متده بولنان اشبو قدیم مزار طاشلرینک جهت علیاسی بر آصقی  
ایله مزین اسطوانه دن برقاعده اوزرینه موضوعدر و بوقاعده نک  
اوزرنده خطوط یونانیه محکوک اوله رق بونک احتوا ایلدیکی  
معناده متعلق اولدیغی قبر صاحبنک اسم و سننی بیلدیرر. ازمنه  
خرستیانیه نک مقدماتنه عائد ائاردن اولوب بعضلری خرستیانلره  
و بعضلری ده بت پرستلره متعلقدر .



## ایک:جی سالون

۶۱ الی ۶۶ — سالونک قپوسندن کیریلدیکی حالده صاغ  
وصول طرفلرده بولسان حجره لره موضوع و کیرج طاشندن  
معمول التی عدد — قبریسون مزار طاشیری (سپ) — کو-  
زیلور که بونلر قاعده و باشلی اسطوانی الشكل اوفق دیرکلردن  
عبارتدر و اوزرنده موتانک اسمی یاخود بر دعا محکوکدر.  
رومالولر زمانندن قالمه ائاردندر.

## ۶۷ — مخروطی الشكل طاسه (فالوسون).

محل ظهوری بیروت. — ۱۳۰۶ — بیاض مرمردن  
اولوب ارتفاعی ۰,۴۵. زروه سی قیریقدر. ایلک صیدا حفریاتی  
ائناسنده بیروتدن آلوب کتیرلمشدر.

## ۶۸ — طوبراقده معمول حد.

ایکنجی صیدا حفریاتنده ظهور ایدن بولحدک ارتفاعی  
۰,۵۰ و طولی ۱,۹۷ و عرضی ۰,۵۴ در. قپاقسز اولان تکنه نک  
یوزی مستطیل الشكل اولوب اوزرنده هیچ برکونه تزینات  
یوقدر.

۶۹ — طویراقده معمول لحد .

(۶۸) نومرونک عینی در .

ارتفاعی ۰,۳۸ و طولی ۱,۹۱ و عرضی ۰,۵۴ در .

۷۰ — طویراقده معمول رسمی لحد .

محل ظهوری از میر جوارنده اورله اسکله سی در - ۱۳۰۱ -

طولی ۲,۱۵ و عرضی ۰,۹۷ و ارتفاعی ۰,۶۵ و قالینلغی ۰,۱۸ در .

وقتیله قیرلمش اولان اشبو لحد مؤخرأ تعمیر اولنمشدر .

اوزرنده کی رسملر اولدقجه بوزوقدر . لحدک یوزلری مستطیل

الشکلدر . تکنه نك کنارلری یصی و بویالی رسملرله مزیندر .

اوفق طرفک بر نصفنک کنارلری اوزرنده بر عربهنک بر محارب

طرفندن اداره ایدلمکده و آرقه سی صره بر سواری ایله بر کلبک

تعقیب ایتکده بولندقلری و نصف آخرنده ینه عینی رسملر

اولدیغی کوریلور . یانلرنده و صاغ و صول طرفنده مدور

قالقانلرله و مزرراق ایله مجهز اولدیغی حالده ایکی محاربک یره

دوشمش اوچنجی بر شخصه هجوم ایلدکلری مشاهده اولنور .

الت طرفنده انواع نقوش موجوددر . الت طرفنده دیگر بر

محارب بر شاهین طوتمقددر . دیگر کوچک طرفنده ایکیشر

آت قوشلمش ایکی عربهنک صاغه و ایکی عربهنک صول جهته

متوجه اولدقلری و بو عربهلرک التنده بر کلبک قوشمق طورنده

بولندیغی مرئیدر . بو رسملری وجوده کتیرن بویالر بیاض

وسياه وقرمزی واسمر و آچیق صاری رنگلردر .  
 قبل المیلاد التنجی عصرده وجوده کتیریلان آثاردن  
 و (ایونیا) مملکتی مصنوعات قدیمه سندندر .

### ۷۱ - طویراقده معمول رسملی طه .

محل ظهوری از میر جوارنده اورله اسکله سی در - ۱۳۰۱ -  
 طولی ۲,۰۷ و قسم علیاسنک عرضی ۱,۲۰ و قسم سفلا -  
 سنک عرضی ۱,۱۲ در . تکنه نك قسم سفلاسی ناموجود اولوب  
 یالکز مختلف جهتدن قیرلمش اولان کناری محافظه ایدلمشدر .  
 صاغ طرفک گوشه لری قیریق و اوزرنده بولنان بویالی رسملر  
 زیاده جه بوزلمشدر . لحد منحرف الشکل اولوب اوستنده بولنان  
 قیو اسمر رنگده کی رسملرک زمینی آچیق صاریدر . کوچک  
 جهتلردن برینک اوستنده قاسکه لی و قالقان ایله مجهز ایکی  
 محارب وارددر . بوقالقانلردن برینک اوزرنده بر آرسالان رسمی  
 و دیگرینک اوزرنده بیلان ایله محاط بر (مه دوز) قفاسی کو -  
 ریلور . بو ایکی شخص دیگر قالقانی و باشی اوزرنده بر قوش  
 طنیران ایتکده اولان بر شخص ایله صاواشمقده در . صاغ  
 طرفنده آرقه سندن بر آدم کلکده در و آباق او جنده بر کوپک  
 قوشمقده اولان بر سواری مشاهده اولنور . صول طرفنده  
 یینه عین حال مرتسمدر . الت طرفنده و صاغ و صول جهتلرده  
 آرسالان و قره جه وسائر رسملر نقش اولنمشدر .

قبل المیلاد التنجی عصرده وجوده کتیریلان آثاردن  
و (ایونیا) مملکتی مصنوعات قدیمه سندندر .

## ۷۲ — طویراقده معمول طرد .

محل ظهوری از میر جوارنده اورله اسکله سی در - ۱۳۰۱ -  
طولی ۲,۵ و ارتفاعی ۰,۴۱ و ۰,۳۶ و قالینلغی ۰,۲۴ در .  
تکنه نك التي كاملا دینه بیله جك بر صورتده قیرلمشدر . یالکز  
کنارلری اولدقجه ایو بر حالدده محافظه اولنمشدر . لحدك باش  
طرفی دها یوکسک و آیاق اوجی بالنسبه آلچا قدر . تکنه ده نقوش  
اثری یوقدر . نقوشك کافه سی کنارلر اوزرنده اولوب آچیق  
صاری زمین اوزرینه قیرمزی رنکلرله رسم ایدلمشدر .  
یوکسک طرفنك کناری اوزرنده ایکی محارب یره دوشمش  
بر اوچنجی شخصك اطرافنده صاواشمقده در . صاغ وصول  
طرفلرنده آتلی ایکی عرببه و عرببه لرك اوکی صره بر آتلی و بر  
کوپك بولنمقده در . بونلرك التنده (مه آندر) نقشلریله تفریق  
اولنمش برر (سفنکس) و دها التنده ینه صاغ وصول طرفده  
بر محاربك قوشمقده اولدیغی و آنک التنده ده یعنی لحدك ایکی  
اوزون کناری هلزوننی و خرما یاپراقلریله قارشمش بر اورکی  
ودها التنده قاسکه لی ایکی محارب قفاسی اولدیغی کوریلورده  
لحدك دیگر کوچك طرفنده ایسه ایکی آرسلان آره سننده  
بركیک رسمی موجوددر . قوللانیلان رنکلر قرمز متراق  
اسمر و آچیق صاریدر .

قبل المیلاد التجی عصرک آثارندن و (ایونیا) مملکتی  
مصنوعات قدیمه سنددر.

۷۳ — یاصه مرمرده مصنوع قبارتمه طامه (بارهل یف).  
محل ظهوری برغمه قلعه سی اتکنده اولوب بالطه جی  
دیموستن بک طرفندن کوندر لمشدر — ۱۳۰۳ — ارتفاعی ۰,۶۵.  
طولی ۰,۸۰ در. بو اثرک ایکی گوشه سیله اوزرنده کی آتک  
قفاسی و اوک آیقلری قیریق و اورته ده بولنان شخصک قفاسی  
نقصاندر. اورته سنده معابد یونانیه ده قربان کسمکه مخصوص  
مدور بر (اوتل) موجوددر. بونک آرقه سنده بر آغاج  
بولنوب آغاجک کوکنه برییلان صارلمشدر. صول طرفده  
براحرامه صارلمش و بر (سیپ) اوزرینه طیانمش برقادین رسمی  
کوریلور. صاغ طرفده چبلاق دینه بیله جک بر حالده و آیاقده  
بولنان برارکک (اوتل)ک اوزرینه النده کی قدحده بولنان شیئی  
دوگمکده و (اوتل)ک یاننده بر کوپک اوطور مقده در. بالاده  
محرر شخصک صاغنده اکرلمش بر آت کنج بر جنکاورک  
یدکنده بولنمقده در.

قبل المیلاد اوچنجی عصرک نهایتنده ویا دردنجی عصرک  
اوائلنده وجوده کتیرییلان آثارک اک نفیسلرندندر.

۷۴ — مرمرده مصنوع و قبارتمه اثار زریبده لوم.

## محل ظهوری سلانیك — ۱۲۸۸ —

اسبق سلانیك والیسی صبری پاشا مرحوم طرفندن  
 کوندریلان اشبو اترك ارتقاعی ۰,۶۰ عرضی ۰,۴۷ در. اساطیر  
 یونانیهدن (أسکولاب) ایله کریمه سی (هیغیا) نك مقدس ییلانی  
 بسله مکده اولدقلرینی ارئه ایدر. اشبو اثر نفیس میلاددن  
 بش عصر مقدم اعمال ایدییلان اثارك الك کوزلرندن واک کوزل  
 محافظه ایدلمشلرندندر.

## ۷۵ — یاروسن مرمرنده مصنوع (لیکیا) طرزنده طر.

موزه مدیری حمدی بك طرفندن برنجی دفعه اوله رق  
 صیداده — ۱۳۰۴ — ده اجرا ایدییلان حفریاتده ظهور ایدن  
 بولحدك ارتقاعی ۲,۱۳ و تکنه سنك قاعده سنده طولی ۲,۵۵  
 و عرضی ۱,۳۷ اولوب اوفق یوزلردن بریسی وقتیه له تخریب  
 ایدلمشدر. لحدك اوزرنده بولنوب زائل اوله درجه سنه کلان  
 بویا اثرلرندن بولحدك اولجه ملون اولدیغی آکلاشیه بیلیر.  
 اشبو لحد بر عدد یوکسك و یوزلری منحرف الشكل  
 تکنه ایله برده نصف بیضی شکلنده بر قیاقدن عبارت اولوب  
 بوقیاغك ایکی بیوک یوزنده قولب کی ایکیشر چیقنتی واردر.  
 لحدك هیئت مجموعه سی قدیم (لیکیا) مملکتی صنعتیه مخصوص  
 بر شکلده در. تکنه نك درت جهتی کنیش بر چارچوبه ایله محاط  
 اولوب بولوب بولحدك اورتیه سنده قبارتمه تصاویر موجود



اولدیغی کبی قسم علیاسی ده سادده بر قورنیش ایله مزیندر .  
 کوچک یوزلری (سنتور) لر محاربه سنی ارانه ایدوب بونلردن  
 غرب طرفه تصادف ایدن یوزی مجادله یه بر قرده نك سیبیت  
 ویردیکنی بیلدیرر . — شرق طرفنده ده (لاپیت) قومنه منسوب  
 بر شخصک ایکی (سنتور) ایله مجادله سی اثناسنده یره دوشدیکی  
 حالده مقاومت غیرتنده بولندیغی کوریلور . — بیوک یوزلردن قپو  
 طرفه تصادف ایدن یوزده بر جانواره هجوم ایدن اسب سوار  
 بر آوهیتی موجوددر . — دیگر بیوک یوزی اوزرنده ایسه ایکی  
 (قادریر) ه راکب اولمش (آمازون) لرك بر آرسلان آونده  
 بولندقلری مشاهده اولنور . — قپاغك قاعده سی سادده ایکی شرید  
 ایله محاط اولوب بیوک یوزلرنده بالاده ذکر اولنان و قولب  
 خدمتی ایفایه مخصوص اولان درت عدد آرسلان قفالریله  
 بونلرك اوک ایقلرندن بشقه تصویره متعلق برشی کورلمز .  
 قپاغك کوچک یوزلرینك ذروه سنده برر (آقروتهر) موضوع  
 اولوب او نقطه دن بدأ ایله قاعده یه قدر بر خط مستقیم ایله  
 ایکی یه منقسمدر . شرقه ناظر اولان یوزده ایکی عدد قارشو-  
 لقلی (غریفون) موضوع اولوب جهت غریبسنده قنادلرینی  
 آچمقده اولان ایکی (سفنکس) رسمی موجوددر . بونلرك علام  
 وجهیه سی فوق العاده بر صورتده سکوتتی تجسم ایتدیرر .

اشبو لحد قبل المیلاد بشنجی عصرک نهایتنه ویاخود دردنجی  
 عصرک اوائلنه یعنی آتنده هیکلتر اشلق صنعت نازکه سنك درجه

کماله واصل اولدیغی و (لیکیا) نك آتیه یه تابع بولندیغی زمانده  
وجوده کتیریلان آثار نادره دندر.

۷۶ — ییاصه پائتلیک مرمزده مصنوع اولوب (اسکندر

مزاری) نایبده اشهار ایلمسه اولاره حد کبیر.

موزه مدیری حمدی بك طرفندن صیداده — ۱۳۰۴ — ده

اجرا ایدیلان ایلك حفریاتده ظهور ایدن آثار جمله سندن اولان  
بولحد کبیرک مجموع ارتفاعی ۲,۱۲ و تکنه سنک قاعده سنده کی

طولی ۳,۱۸ و عرضی ۱,۶۷ در.

تکنه نك و قیاغك شرق شمالی جهتته تصادف ایدن گوشه.

لری ازمنه قدیمده دوچار تخریب اولمشدر و محلنده جمع ایدیلان

اوج یوزی متجاوز پارچه لری موزه یه نقلی متعاقب صورت

مکمله ده یرلی یرینه وضع ایدلمش ایسه ده بیوک یوزلرده برر

قفا نقصان اولدیغی کی شرق جهتته تصادف ایدن جبهه مثلته نك

بر گوشه سی و غرب طرفنه تصادف ایدن کوچک یوزک اوزرنده

بر آتک ایاغی و شرق جنوبی طرفنه تصادف ایدن گوشه ده دخی

برارسلان و قیاغك کنارنده بولنان کچی قفالرندن ایکی عددی

وینه قیاغك کنارنده کی اوفق قادین قفالرندن بر عددی نقصاندر.

جهت شمالده کی بیوک یوزک اوزرنده بولنان آت ایاغی و جهت

غربیده کی کوچک یوزک اوزرنده بولنان بر آوجینک دمیرله

طوتدرلمش قولی اوزرنده اجرا ایدیلان تعمیرات ازمنه قدیمده

وقوعبولمشدر . جابجا مذکور لحدك اوزرنده بولنان الوان مختلفه مغاره ده بولندیغی هنکامده رطوبت موقته دن طولایی انظاره دها رونقلی و براز دها پارلاق کورنمکده ایکن خارجه چیقاریلدقدنبرو بالنسبه رنگره جزوی اچیقلق و خفت عارض اولمشدر . فوق العاده بر صورتده اعمال اولنهرق زمانمزه قدر حسن محافظه ایدلمش اولان بولحد کبیرک قاعده سی و یوزلری اوزرنده بولنان نقوش (فریز) و (آقروتور) و موضوع اولدقلری مزین دامی و تصاویر متعدده بی حاوی جهات مثلثه ایله مزین جهتلری نظر دفته الندیغی صورتده هیئت مجموعه سنندن زیاده جه اوزون بر معبد یونانی شکلنده بولندیغی کوریلور . لحدك تمامیه مستطیل الشكل یوزلرله محاط اولان تکنه سی ۰,۱۴ عرضنده چیقنتیلی بر قاعده اوزرینه موضوعدر . بوقاعده نك اوزرنده تصاویر بولندیغی یوزلره قدر کرینتیلی چیقنتیلی و طبقات متعدده یه منقسم نقوش معماریه مختلفه موجوددر . تصاویرک اوستنده بولنان قورنیش ایسه ۰,۶۵ مقدار چیقنتیلی اولوب اک اوستده بر صره چفته (مه آندر) وانك التنده بیضی الشكل ودها التنده اینجو تقلیدی نقوش وارددر . فن معماری یه تعلق ایدن نقوش مذکوره ایله لحدك درت طرفنده بر چار جوبه ایچنده آلمش تصاویر متعدده و متنوعه غایت نازکانه و ماهرانه بر صورتده اعمال ایدلمش اولدیغندن لحدی وجوده کتیرن هیکلتراش بدایع آثارک مهارتی بو اثر نفیسک هیئت عمومیه سنه بشقه بر لطافت افاضه ایلمشدر .

تصاویر مبحوثه نك علی طریق الاجمال تعریفاتی شوندن  
عبارتدر :

جنوب جهته تصادف ایدن بیوک یوز بر محاربه یی تصویر  
ایدرکه بونک قدیم یونانیلرله عجملر بیننده وقوعه کلمش (ایسوس)  
یاخود (آربل) محاربه سی اولسی محتملدر . یونانی محاربلا  
چبلاق اولدقلری حالدده وجودلری قسماً احرام ایله و بعضیلرینک ده  
تیمور زره ایله ستر ایدلمشدر و باشلرنده برر قاسکه کوریلور .  
عجملر ایسه دار پانطالون و چفته قوشاقلی و صیقی قوللی بر کوملک  
تلبس ایتدکلری حالدده باشلری و چکه لری اورتیلرله باغلیدر .  
یونانیلرک آتلرندن بعضیلری باشاقلی و کملی و بعضیلری کوسلکلی  
اولوب عجملرک آتلری ایسه فضله اوله رق قوسغون و صچاقلی  
و مختلف رنگلرله ایشلنمش اورتی و شریتلرله تجهیز ایدلمشدر .  
هیئت عمومیه سی اعتباریله تصاویر مبحوثه وهله اولی ده قاریشق  
برحالدده کورلمکده ایسه ده انظار دقت تعمیق ایلدکجه بونلر بش  
فرقه یه تفریق و انقسام ایتدیرینه بیلیر . مرکز بولنان قسم اوچ  
شخصدن عبارت اولوب بونلردن بر یونانی سواری سل سیف  
ایدرک بر وضع استمدادکارانه ایله اللرینی قالدیرمش و دیز او-  
زرینه چوکمش بر عجم محاربه هجوم ایتمشدر . سوارینک صاغ  
طرفنده بولنان بر تیرانداز ایله صول جهته ده کوریلان دیز  
اوزرینه چوکمش دیگر بر تیرانداز قسم مرکزی یی تشکیل ایدن  
افرادى اکمال ایدر . فرقه مرکزیه نك برنجی درجه ده صاغ

و صول جهتلرنده بولنان ایکی فرقه دن هر برلری ایکیشر محا-  
 ریدن عبارتدرکه بولردن صاغ طرفده کیلر بر یونانی پیاده ایله  
 برسواری عجمک یکدیگره هجومی وصول طرفده کیلر دخی  
 پیاده بر یونانی و بر عجم محاربناک صاواشمقده اولدقلرینی ارائه  
 ایدر. بویوزده بولنوب بشه انقسام ایدن فرقهلردن ایکسیده  
 یکدیگرینه متناظر اولدقلری حالدده ایکی او جلرده کوریلور. صول  
 طرفده باشنه ارسلان دریسندن برسرپوش کیمش بر یونانی سوارسی  
 صول الندهکی مزراغی قالدیرمش اولدیغی حالدده راکب اولدیغی  
 آتک اوک ایاقلری یره چوکمش واللرینی قالدیروب نفسنی مدافعه  
 ایتکده بولنان بر عجم سوارسینه هجوم ایتکده در. فرقه متناظره دن  
 صاغ طرفده بولنانلر سواری بر یونان جنرالی ایله بر عجم سوا-  
 ریسندن عبارت اولوب بولردن یونان جنرالی الندهکی مزراق  
 ایله عجم سوارسینی جریحه دار ایلدیکی و مجروحک قائماً آرقه-  
 سنده بولنان سلاحدارک قوجاغنه دوشدپکی کورلمده در. بولوح  
 مهاجمات انکیزک زمیننده موازی بر صورتده برطاقم نقشلر و یا-  
 ره لیلر بولنمقده در. — شرق طرفنه متوجه اولان کوچک  
 یوزی محاربه یه عائد برسرگذشتی تصویر ایدر. بالاده ذکر  
 و تعریفی سبقت ایدن بیوک یوزده کوریله جکی وجهله بویوزک  
 صورت ترتیبی ده تناظره مستند اولوب مرکزده عجم سوارسی  
 مزراغی ایله یره سریلهرک قالقانیله کندینی مدافعه غیرتنده  
 بولنان بر یونان محاربنه اورمقده در. بولنرک صاغ وصول

طرفلرنده برعجم و بر یونانی محاربلیر یکدیگر لریله مجادله ایلمکده-  
درلر .

شمال جهتنه تصادف ایدن دیگر بیوک یوز بر آو هیئتنی  
تصویر وارائه ایدر . دیگر بیوک یوزده بولنوب محاربلیی ارائه  
ایدن اشکال و تصاویره نسبتله بو یوزک ترتیبات و تشکلاتی ده  
ساده در . مرکزده بولنان فرقه اوچ آتلیدن عبارت اولوب  
بونلردن اورته ده کی برعجم سوارسی در . بوسوارینک ذکر  
سبقت ایدن کوچک یوزک اوزرنده بولنان عینی سواری اولسی  
محمدر . اورته ده بولنان مذکور سواری راکب اولدیغی آتک  
کوکسنی ایصر مقده اولان بر ارسلانه النده کی قارغی پی آتمقده در .  
قائماً ارسلانک آرقه سنده طوران برعجم آوجیسنک ده النده کی  
بالطه پی قالدیره رق شدتله ارسلانه اورمق غیرتنده بولندیغی  
کوریلور . بو اوچ سواریدن صاغ طرفده وارسلانک آرقه سنده  
بولنان آتلی باشنده بولنوب قرالاره مخصوص اولان شریده  
و طور شهامتته نظراً بر حکمدار اولسی و بلکه ده اسکندر  
کیرک کندی رسمی اولسی محمدر . صول طرفده کی یونان  
آتلیسی ایسه دیگر بیوک یوزده کی محاربلردن صاغ اوجده کی  
یونان جنرالنه تمامیه مشابهدر . اوچ آتلیدن عبارت اولان  
بو فرقه مرکزیه نک صاغ و صول جهتلرنده هر بری بر یونانی  
و برعجمدن مرکب اولمق اوزره ایکی فرقه ده واردر که  
بونلردن صاغده کی بر یونانی آوجینک قارغی ایله برکیکی اور-

دیغنی و عجمك ده مذکور کیکک باشنه طوغری بالطه ایله اورمق  
 طور و استعدادنده بولندیغنی ارئه ایدر . صول طرفده کیلر  
 ایسه برعجم تیرانداز اورتده و سواریلر اره سنده بولنان ارسلانه  
 طوغری بر اوق چکمکده و اوکنده طوران چبلاق یونانی  
 آوجی ده النده کی قارغی بی ارسلانه صاپلامق اوزره قوشمقده در .  
 — غرب جهته ناظر اولان کوچک یوزده . یالکز عجملردن  
 مرکب دیگر بر آوهیتی مصوردر . شوپله که مرکزنده بالاده  
 تعریف اولنان وایکی یوزده ذکر سبقت ایدن عجم سوارینک  
 عینی اولمق احتمالی اولان بر شخص آدن اینه رک صاغ طرفده  
 بولنوب پارس تسمیه اولنان یرتیجی حیوانه بالطه ایله اورمقده  
 وصول طرفده ده سلحدار اورکمش و فراره حاضرلنش اولان  
 آتی طوتمقده و بونلرک بیننده صول طرفده قالقانی بر آوجی  
 پارسه قارغی حواله ایتمکده در . آتک التنده بولنان بر آو  
 کوپکی ده مذکور پارسه طوغری قوشمقده و صاغ طرفده کی  
 ایکی پیاده آوجی ده پارس ایله صاواشمقده در لر .

لحد اوزرنده بولنان قباغه کلنجه اوده بو اثر بیعدیلک حائر  
 اولدیغنی نفاست و مکملیتیه متناسبدر . مثلث الشكل برطام  
 طرزینی تقلیداً اعمال ایدلمش اولان مذکور قپاق فن معماریده  
 ( آرشی تراو ) تسمیه اولنان صحاقدده بر صره اینجو و بر صره  
 یورک و بر صره قورنیش کبی چیقنتی و بونلرک التنده اکللی

بر اصمه یا پراغ-یله مزین بر شرید و اک صکرده اینجه و بیضی  
الشکل نقوش و تزیناتی حاوی بر قاعده اوزرینه موضوعدره.  
دامک صحافی ایکی یوزده اولوق یرینه قائم اولمق اوزره هر  
برنده اون ایکیشر عدد اوچ بوینوزلی اوفق کچی قفالری مو-  
جوددره. بوقفالرک اوزرنده اره یرلرنده تصادف ایتمک اوزره  
بیوک یوزلرک هر برنده طقوزر قادین قفالری مرکوزدره. قبا-  
غک درت گوشه سنده و حشیانه باقشله اغزلرینی آچمش درت  
ارسلان یا تمقدهدره. دامک اوستی یعی کره مید تقلیدندهدره. قباغک  
صیرتنده الی عدد ایکی یوزلی و صاچلری خرما دالی شکلنده  
تنظیم اولمش قادین قفالری مرکوز اولوب بونلرک بینندهده  
ازمنه قدیمده برسبیه منی شکست ایدلمش چفته قارتال رسملرینک  
یالکر ایاقلری موجوددره. قباغک کوچک یوزلرینه کلنجه مثلث  
الشکل جبهه نک بالاسی قارشولقلی ایکی (سفنکس) ایله اوزرلرنده  
بر خرما دانندن عبارت بر (آقروتهر) ایله مزین اولوب جبهه  
مثلتهلرک ایچنده کی تصاویر جالب حیرت و فوق العاده بر مهارت  
صنعتکارانه ایله وجوده کتیرلمشدر. بوجبه لردن شرق جهته  
تصادف ایدن یوزده بر محاربه هیئت کوریلور. بونلرده ایکی  
جنس اشخاصدن مرکبدر. بر طاقنک پیاده لر کی باشلری  
قاسکه و وجودلری زره و اللری قالقان ایله مجهز اولوب  
دیگرلری برر (تونیک) تلبس ایتمش و فقط کواکسلی چبلاق  
قالمشدر. بونلرک کافه سی یونانی محاربلردر. اشخاص مذکو-



ره نك صورت ترتیبی بوکبی جههٔ مثلثه لرده مرعی اولان اصول  
 معماری یه تابعدر . مرکزده بولنان محارب اوکنده دیز اوزرینه  
 چوکه رک نفسنی مدافعه غیرتنده بولنان دیگر بر محاربک باشنی  
 کسمکدهدر . صول طرفده کی بر محاربده امداده شتاب ایدیور  
 کبی بر طور ارائه اتمکده و صاغ طرفده قالقانی بر شخص  
 دیز اوزرینه چوکمش بر محاربه مزراغنی اورمقدهدر . صاغ  
 طرفده بولنان تصویر نقصاندر . صول گوشه ده اولوم حالنده  
 بولنان بر محارب دیگر بر شخص طرفدن طوتلمقدهدر . غرب  
 جهته ناظر اولان جههٔ مثلثه داخلنده ینه بر محاربه هیئت  
 کوریلور . مرکزده بر عجم سوارسی بولنوب صول طرفده کی  
 قاسکه لی بر عجم محاربی مذکور سوارینک یانه دوشمش اولدیغی  
 حالده سواری یه قارشو مدافعه ده بولنمقدهدر . سوارینک صاغ  
 طرفنده بر یونانی دیز اوزرینه چوکمش و قالقانی باشنه سپر  
 طوتمش بر عجم محاربیه مجادله اتمکدهدر . بونک معادلی اوله رق  
 صول طرفده ده ینه دیز اوزرینه چوکمش تیرانداز بر عجم  
 موجوددر . صول طرفک گوشه سنده یونانی بر محاربک نعشی  
 ارقه اوزرینه یره سرلمشدر . صاغ گوشه ده ده بر قاسکه ایله  
 بر قالقان کوریلور .

فن آثار عتیقه یه اختصاصی بولنان ذواتک بو اثر مهم  
 حقیقه کی ارا و مطالعاتی بوراده موقع بحث و تدقیقه وضع  
 اتمکده محل اولیوب انجق بولحد کیرک کیمه عائد اولدیغنی قطعاً

تعیین ایده بیلیمک شمدیکی حالدہ غیر قابلدر . حقیقت اولمق اوزره بوراده سویلیه بیله جکمز برشی واردر که اوده ازمنه قدیمه یونانیه یادکارلرندن بولنان آثار عتیقه ایچنده برنجی درجهده حائر اهمیت اولان بولحد کیر قبل المیلاد دردنجی عصرک نهایتنه طوغری هیکلتراش شهیر (لیریپ)ک معاصرلرندن اولان برهنر- ورك محصول چیره دستی مهارتی اولمسیدر .

۷۷ — ۷۸ — ۷۹ — پانتلیک مرمرنده مصنوع اوج عدد

لحد .

موزه مدیری حمدی بک طرفندن ایلك دفعه اوله رق صیداده — ۱۳۰۴ — اجرا ای دیلان حفریاتده ظهور ایدن آتاردن اولان اشبو لحد اسکندر نام کیر لحدک بولندیغی مغاره درونندن اخراج ایلمشدر . شکلری مذکور لحد کیرک شکلی کبی معابد یونانیه سقفی طرزنده ایسهده یوزلری اوزرنده تصاویر مفقوددر . بر مغاره داخلنده بولنان اشبو درت لحدک برجنس مرمردن اعمال ایلدیکی و بر زمانده اصهارلنوب بر صنعتکارک النندن چیقمش اولدقلى بداهه آکلاشیله بیلیر . بونلردن ۷۷ و ۷۸ نومرولى لحدلرده قیاقلى منسوب و متعلق اولدقلى تکنه لره کوره تفریق ایده بیلیمک ایچون فنیکیا خطیله برر حرف موجوددر . (یعنی ۷۷ نومروده ✕ و ۷۸ نومروده ل) بو اوج اوفق لحدک دروننده ظهور ایدن اشیایه نظراً بونلرک

قادین مزاری اولدیغی آکلاشلمشدر . ازمئه قدیمه ده بولحدلرک  
اوجی ده کشاد ایدلمش و قیاقلری بررکوشه سندن قیرلمش و مؤخرأ  
درسعاده نقلنده تعمیر و اصلاح اولنمشدر . اوزرلرنده بولنان  
بویا نشانه لری قسماً زائل اولمشدر .

اشبو اوج لحدک شکلی یکدیگرینه مشابه اولوب انجق  
حجملرنده اختلاف وارددر . شویله که :

۷۷ نومرونک ارتفاعی ۱,۳۸ و تکنه سنک طولی ۲,۶۲

و تکنه نک عرضی ۱,۱۵

۷۸ نومرونک ارتفاعی ۱,۴۲ و طولی ۲,۶۴ و تکنه نک

عرضی ۱,۱۲

۷۹ نومرونک ارتفاعی ۱,۲۰ و طولی ۲,۸۰ و عرضی

۱,۱۳ در .

اوج لحدک دخی تکنه لری مستطیل الشكل یوزلر ایله محاط  
اولوب قیاقلرینک شکلی مثلشدر . تکنه نک قاعده سنده یوره ک  
شکلنده وسائر طرزده تزینات بولندیغی کبی قسم علیاسی دخی  
فن معماریده ( مه آندر ) تسمیه اولنور نقوش ایله مزینندر .  
قیاقلرک الت قسمی غایت نازک ایشانمش و لاجورد بر زمین  
اوزرینه قرمزی صاری و مائی رنگلر ایله ملون اوزوم  
یپراقلری و اوزوم صالقملری نقش ایدلمشدر . قیاقلرک اوستلری  
سقف شکلنده اعمال ایدیلوب یصی کره مید شکللری تقلید  
ایدلمش و ککنارلری اولوق طرزینه افراغ ایدیلدیکی کبی

بو اولوقلرک یدی یرنده ده ارسلان قفالری نقش اولمشدر .  
 مذکور ارسلان قفالری فن معماریده ( آنته فیکس ) تعبیر اولنان  
 نقشلرله بربرندن تفریق اولمشدر . قیاقلرک درت گوشه سنده  
 ومثلث الشكل اولان جبهه لرک زروه لرنده برر ( آقروتهر ) مو-  
 جود اولدیغی کبی داملرک صیرتنده ایکیسنده اون اوچر و برنده  
 یدی عدد خرما یپراقلری مرکوزدر . جبهه لری تشکیل ایدن  
 مثلثلرک ایچنده برر ( لوتوس ) آغاجی چیچکنک داللی لطیف  
 بر صورتده ایکی طرفه تمایل ایتمشدر .

۸۰ — یاصه مرمرده مصنوع قدیم یونانی و فنیکی  
 طرزنده آنتروپوید برلرک قیرطسه قیاق قفاسی .  
 بیروت حکومت دائره سنده بولنوب برنجی صیدا حضریاتی  
 اثناسنده موزه یه نقل اولمشدر — ۱۳۰۴ —  
 ارتفاعی ۰,۵۰ . اوزرنده قرمز ی بویا نشانه لری کوریلان  
 اشبو قفانک شکلی یصی و صاچلری بوکمشدر . قبل المیلاد  
 دردنجی عصرک انفس آثارنددر .

۸۱ — یاصه مرمرده مصنوع قدیم یونانی و فنیکی  
 طرزنده بر ( آنتروپوید ) طر قیاقغی .  
 صبحی پاشا مرحومک سوریه والیلکی هنکامنده کوند-  
 رلمشدر . طولی ۱,۸۴ .

صندوقه سی یسی اولوب ایکی یاننده برر قلوب موجوددر.

۸۲ — پیاصله مردونه معمور و قدیم یونانی و فنیکی  
طرزنده (آتر و پوید) لحد.

صبحی پاشا مرحومک سوریه والیلکی اثناسنده کوند-  
ولمشدر.

طولی ۲,۱۲ و ارتفاعی ۰,۶۸

صندوقه سی یسی اولوب باش و ایاق اوچلرنده برر قلوب  
کوریلور. باشی او موزلرینه کومیلی کبی اولوب صاحی صیق  
و بوکلمشدر و باشنده برشیرید وارددر. قبل المیلاد دردنجی عصرک  
انفس آثارنددر.

۸۳ — بیاصله طاشنده مصنوع و قدیم مصر اصولنده  
(آتر و پوید) لحد.

برنجی صیدا حفریاتنده — ۱۳۰۴ — اخراج و نقل ایدیلان  
آباردن بولتان بولحدک ارتفاعی ۱,۴۲ و طولی ۲,۳۰ در.  
صندوقه ساده اولوب اوزرنده یالکز برانسان کوکده سیله  
قدیم مصر یونه مخصوص (پشت) تسمیه اولنور بر خطوز ایله  
تزیین ایدلمش و یوزی سیلنمش بر باش شکلی کورینور.  
(نوحه کران) نام لحدک (۴۳ نومرو) بولندیغی مغاره نك التنده  
ظهور ایتمشدر.

۸۴ — پیاصه و مساماتی کیرج طاشنده معمول و قدیم مصر  
طرزنده (آنتروپوئید) لحد .

جبل لبنان داخلنده و صیدا جوارنده برامیه قریه سننده  
ظهور ایدرک قریه مذکوره خاندانندن جنبلات اسماعیل بک  
طرفندن موزه هاپونه اهدا اولمشدر — ۱۳۰۷ —

طولی ۲,۰۵ و ارتفاعی ۰,۶۳

باشک قسم علیاسی قیریقدر . صندوقه جزوی مدوردر .  
اوزرنده بولنوب باشی (پشتت) ایله مزین اولان ارکک  
رسمنک قفاسی اوموزلرینه چوکدیکی و یوزنده آثار ایتسام  
بولندیخی مشاهده اولنور . چکه سننده اوزونجه برصقال واردر .

۸۵ — پیاصه مرمرده مصنوع و مصر طرزنده (آنتروپوئید)

لحد .

محل ظهوری جبل لبنان اولوب متصرف سابق متوفی  
واصه پاشا طرفندن کوندرلمشدر — ۱۳۰۶ — . طولی ۲,۲۰  
و ارتفاعی ۰,۶۰ صندوقه سی و اوزرنده کوریلان (پشتت) ایله  
مزین باشی یصی اولوب قولاقلری قفادن زیاده جه مفارقدر .  
قبل المیلاد دردنجی عصره متعلق اولسی محتملدر .

۸۶ — پیاصه مرمرده مصنوع و قدیم یونانی و فنیکی طرزنده

(آنتروپوئید) لحد .

جبل لبنان داخلنده و صیدا جوارنده کائن برامیه قریه سنده  
 ظهور ایدرک قریه مذکوره خاندانندن علی بک جنبلاط طرفندن  
 — ۱۳۰۹ — ده موزه هاپونه اهدا ایدیلان بولحدک طولی ۲,۶۰  
 و ارتفاعی ۰,۸۸ در. اوزرنده مائی بویا نشانه سی کوریلور. صاغ  
 طرفی قیریقدر. درت قولبلی ویصی برصندوق اوزرنده بولنوب  
 سیوری برصقال طاشیمقده اولان باشک شکل و ظرافتی غایتله  
 شایان دقدر. قبل المیلاد دردنجی عصرک اک نفیس آثارندندر.

۸۷ — پیاصه مردنه مصروع و قدیم یونانی و فنیکی طرزنده  
 (آنتروپوئید) طه.

صیدا جوارنده (عین الزیتون) نام محله — ۱۳۰۵ —  
 ظهور ایدن بولحدک طولی ۲,۶۰ و ارتفاعی ۰,۸۸ در. صندوقه  
 یصی اولوب قباغنگ درت قوابی موجوددر. اوزرنده کی یصی  
 باش اوموزلرینه چوکمش و صاچلری برشیرید ایله باغلمشدر.  
 قبل المیلاد دردنجی عصرک آثارندندر.

۸۸ — پیاصه مردنه مصروع و قدیم یونانی طرزنده  
 (آنتروپوئید) طه.

برنجی صیدا حفریاتنده — ۱۳۰۴ — ظهور ایدن بولحدک  
 طولی ۲,۲۰ و ارتفاعی ۰,۸۰ صندوقه سی یصی اولوب باش  
 وایاق اوچلرنده برر قولب موجوددر. قباغنگ اوزرنده باجاق

و دیزلری اشارت اولنمش و ایاقلری یوکسکدر. باشی برقادین  
باشی اولوب ایشی غایت قدیمدر و قولاقلری آچیق و صاچلری  
برشرید ایله باغلنمش اولدیغی حالده اموزلرینه دوشمشدر.  
قبل المیلاد دردنجی عصرک اثارندندر.

۸۹ — ییاصه مرمرده مصنوع مصری طرزنده (آنتروپوئید)

ط.د.

برنجی صیدا حفریاتنده — ۱۳۰۴ — ظهور ایدن اثاردن  
اولان بولحدک طولی ۲,۲۵ و ارتفاعی ۰,۶۵ در. صندوقه سی  
یصی اولوب باش و ایاق اوچلرنده برر قوبل موجوددر. اوزرنده  
جسدک کوکده قسیمیه باجاق و دیز قپاقلری کورلمکدهدر.  
مذکور کوکدهنک قفاسی قدیم مصریونه مشابه (پشنت) ایله  
مزیندر. یالکز چکده اوزونجه برصقال وارددر. قبل المیلاد  
دردنجی عصرک اثارندندر.

۹۰ — سیاه طائده معمول مصری طرزنده (آنتروپوئید)

ط.د.

برنجی صیدا حفریاتنده — ۱۳۰۴ — ظهور ایدن اثاردن  
بولنان اشبو لحدک طولی ۲,۳۰, و عرضی ۱,۰۵ و ارتفاعی ۱,۱۱  
اوزرنده بولنان کتابیه نظراً قنیکیا زماننده صیداده اجرای  
حکومت ایدن قرال (تابنیت) ک مزاریدر. صندوقه سی کنیش



وقیصه اولوب قباغنگ اوزرنده متبسم وچکه سی اوزونجه صقاللی  
 وصاچلری یوزینک ایکی طرفنه صارقمش برانسان باشی کوریلور.  
 کوکسی اوزرنده ایکی شاهین قنادی والت طرفنده (هییه -  
 روغلیف) حر و فاتیله برکتبه و آباق اوجنده ده فیکیا لساننده  
 دیگر برکتبه واردر. اشبو کتابه لرك برنجیسندن بولحدک اولجه  
 (پنه فتاح) اسمنده قدیم بر مصر جنرالنه مقبره خدمتی ایفا  
 ایتدیکی وایکنجیسندن دخی مؤخرأ قرال (تابیت) ک مقبره سی  
 اولدیغی مستبان اولور. فیکیا لساننده اولان مذکور کتابه نك  
 احتوا ایلدیکی معنا و مال شودر:

« بن که تابیت، آستارته راهبی و صیدالیر قرالی ولد اشمو.  
 « نازار، آستارته راهبی و صیدالیر قرالی یم، بومغاره داخلنده  
 « مدفونم، ای بنم مدفنی کشف ایدن آدم هرکیم اولورسه ک  
 « اول، مزار او طه می آچه و بنی یحضور ائمه زیرا یاننده نه  
 « کموش ونه آتون و نه ده دینه واردر. بومغاره ده یالکزجه  
 « یاتمقده یم. بکا مقبره اتخاذا ایدیلان بو او طه بی آچه. بودرلو  
 « حرکت آستارته به قارشی عظیم برحقارتدر. اگر شوتنیه  
 « خلافسنه اوله رق مزار او طه می آچار و بنی یحضور ایده جک  
 « اولور ایسه ک بر حیات اولان انسانلر ارسنده و کونش آتنده  
 « انسال و انسابدن محروم قال و اموات ارسنده یاته جق بر  
 « بوله . »

فرانسه مدققیندن موسیو (ماسپهرو) نك رأی و افاده سنه

نظراً اشبو صندوقه قبل المیلاد دردنجی عصر ایچنده وجوده  
کتیریلان آثاردن اولوب قرال (تابیت) ك بر حیات بولندیغی  
زمان ایسه تاریخاً صورت قطعیه ده تعیین ایدیه مامشدر. فقط  
مشارالیهك زمان حیاتی هر حالده دردنجی عصر دن صکره ده  
دکدر.

۹۱ — پیاصه مرمرده مصنوع یونانی و فنیکی طرزنده  
(آنتروپوید) لید.

صیدا جوارنده واقع میهمیه ده ظهور ایدوب مهندس  
بشاره افندی طرفدن کوندرلشدر — ۱۳۰۶ — . طولی  
۲,۲۰ و ارتفاعی ۰,۷۰ در. صندوقه سی یسی اولوب باشی قادین  
تصویریدر وهیئت مجموعه سی بر موتایی آکدیرر.

۹۲ — پیاصه مرمرده مصنوع و قدیم فنیکی طرزنده  
(آنتروپوید) لید.

محل ظهوری صیدا جوارنده میمیه اولوب مهندس بشاره  
افندی طرفدن کوندرلشدر — ۱۳۰۶ — . طولی ۲,۲۰  
و ارتفاعی ۰,۸۲ در. صندوقه سنک قیغی اوزرنده ایکی عدد  
قوبل موجوددر. اوزرنده کی رسمک باشی اوموزلرینه چوکمش  
وقولاقلری باشدن مفارق و برونی واغزی قیرتقدر.  
قبل المیلاد دردنجی عصرک آثارنددر.

۹۳ — صیدارده بیقانه برنوع قوم طائندہ معمول و نزرہ

متعلقہ (اوتل)

محل ظہوری صیدا اولوب اورادہ مقیم موسیو ژوزف دوریکلو طرفدن اهدا اولنمشدر — ۱۳۰۶ — ارتفاعی ۰,۶۶, عرضی ۰,۳۷, و قالینلغی ۰,۲۳, در. کوچک مصر معبدی شکلندہ اولوب اورتہ سندنہ قنادلری ارقہ یہ طوغری عموداً آچیلمش ایکی (سفنکس) رسمی و بونلرک ارہ سندنہ اشبو معبدک منسوب اولدیغی معبودک هیکلی وضع اولنمق اوزرہ بر حجرہ موجوددر. معبدک قسم علیاسی قنادلی کرہ رسمی و ایکی جهت لرنده ده باشلرنده کونش تصویر اولنمش ایکی شخص رسملری کوریلور.

### جاملی طولاب {۱}

صیدا حفریاتندہ طولاب لانیلان اشیای متنوعہ .

#### طولابک قسم فوقانیسی

(آنتروپوئید) لحدلرک ایچنده کی لاشه لرک التندہ بولنان اوچ عدد تحتہ پیراقدن صول طرفده کی قرال تابنیتک لحدندن چیقمشدر .

صول طرفک اوست کوزندن بدأ ایله :

برنجی کوز — ساتراپک لحدنده بولنان عظام .

ایکنجی کوز — ساتراپک لحدنده بولنان قفا و عظام .

اوچنجی کوز — نوحه کران لحدنده بولنان کلب قفالری.  
 دردنجی کوز — بری نوحه کران لحدنده و دیکری ۸۳  
 نومرولی لحدده بولنان ایکی قفا.  
 بشنجی کوز — اسکندر مزارری نامیله معروف لحدده  
 بولنان قفا.

التنجی کوز — دیکر بر لحدده بولنان قفا.  
 اشاغیسنده تیموردن معمول مختلف جسامتده اغاج صندوقه  
 حلقه لریله بر طاقم عادی طوپراق معمولاتی موضوعدر.  
 طولابك قسم تحتانیسی

اوست کوزك صاغ طرفندن بدأ اولندقدده اول (اسکندر)  
 لحدینک ایچنده بولنان صارغی بزلی وینه مزبور لحدک اوزرنده کی  
 تصاویردن اولوب یرلرینه وضع اولنه میان مر مردن بر اوفق  
 باش و بر بجاق و بر قول و قره قوش کساره لری ونه ایتمده قرال  
 تابنیتک قبرندن نشأت ایدن باقر بیله زیک و بر آینه کوریلور.  
 الت کوزده ایسه لامپه و وازو و سائره کی طوپراقدن معمول  
 بر چوق فنیکه معمولاتی موضوعدر.

### جاملی طولاب {ب}

فنیکه قبران دن چیقان اشیای متنوعه

طولابك قسم فوقانیسی

صاغ و صول طرفده قرال تابنیتک مزار اوظه سنده

بولنان طونجبدن معمول ایکی عدد کبیر شمعدان کوریلورکه  
 بونلر یوقاری طوغری طارلاشیر و اسطوانی الشكل بر دیر کدن  
 عبارت اولوب اوچ ایاق اوزرنده موضوعدر و زروه سنده  
 دخی اوچ عدد مقوس پیراق مربوطدر .

اوست کوزدن باشلاندیغی حالده :

برنجی کوز — (نوحه کران) لحدینک بولندیغی مغارده  
 ظهور ایدن صومرمرندن اوچ عدد  
 وازو . — بر عدد طونجبدن کبیر ارسلان  
 قفاسی .

ایکنجی کوز — (نوحه کران) لحدینک یاننده بولنان صومر  
 مرمرندن بر عدد وازو . — ایکی عدد  
 طونجبدن ارسلان قفاسی .

اوچنجی کوز — (نوحه کران) لحدینک یاننده بولنان  
 ایکی عدد صومرمرندن وازو . — بر عدد  
 طونجبدن ارسلان قفاسی و مختلف فیکه  
 مزارلرندن نشأت ایدن طیراق معمولات .  
 دردنجی کوز — صیداده ایکنجی حفریاتده بولنان بر عدد  
 طیراقدن معمول ماسکه (ارتفاعی ۰,۲۴)

اشاغیسنده طونجبدن الی عدد ارسلان قفاسی (بوقفالر  
 کافهٔ اغاج صندوقه لره میخلی بولنورلر ایش) و سائر اشیای  
 مختلفه موضوعدر .

## طولابك قسم تحتانیسی

فیکه مزار لرندہ ظہور ایدن بعض تزینات و طونجدن اشیا و مسکوکات و جام معمولات و سائرہ کوریلور.

## یکی ہوزہ دائرہ سنک خارجندہ موضوع آثار

۹۴ — پیاصہ مرمرہ معمول طہ.

محل ظہوری طرابلس غرب — ۱۳۰۱ —

ارتفاعی ۱,۴۳ طولی ۲,۳۰ و عرضی ۰,۹۴. تکنہ سنک یانلری مستطیل الشکل و آصقیرلہ مزین برقاعده اوزرینہ موضوعدر. اوک طرفدہ کی بیوک یوزک صاغ طرفندہ کی کوچک یوزدہ قنادلی (ژہنی) لرك باغ چبوقلری ارہ سندنہ اویناشمقدہ اولدقلری کوریلور. ارقہ طرفدہ کی بیوک یوز مراسم ذبحیہ پی مصوردہ. شویلہ کہ قنادلی بر (ژہنی) مذبحیہ (اوتل) طوغری برکچی پی سورو کلیوب کتور مکدہ در. دیگر بر (ژہنی) دہ ارقہ دہ بولنہ رق وقامچیلایہ رق کچی پی ایلری یہ سوق ایتمکدہ در. بوہیئتک او- کندہ ینہ قنادلی ایکی (ژہنی) بولنمقدہ در. صول جہتدہ کی کوچک یوزدہ دہ بر (ژہنی) الندہ کی میوہلری بر (اوتل) اوزرینہ وضع ایلمکله مشغول اولدینی کبی (اوتل) ک او کندہ دہ بر معبود ہیکلی مرکوزدر. قیاغی سقف شکلندہ اولوب درت گوشہ سندنہ بر (آقروتہر) موجوددر. قیاغک الت کنارندہ

حروفات یونانیہ ایله محرر اولان کتابہ دن بو لحدك دیمتریوس نامندہ بر شخص ایله زوجه سنہ عائد اولدیغی آکلاشلماقدہ درہ رومالیر زماندن قالمه آثار دندر .

### ۹۵ — پیاصه مرمرده مصنوعه لحد .

محل ظهوری آیدین (ترال) اولوب بالطه جی دیموسنن بك طرفدن — ۱۳۰۳ — کوندریلان اشبو لحدك ارتفاعی ۱,۶۰ و طولی ۲,۵۰ و عرضی ۱,۳۰ و تکنه سنک یوزی مستطیل الشكل اولوب مزین برقاعده اوزرینه موضوعدر . قیاغی سقف شکلنده در . ادوار قدیمه یونانیه نك آثار دندر .

### ۹۶ — پیاصه مرمرده مصنوعه لحد .

محل ظهوری طرابلس شام — ۱۳۰۲ — ارتفاعی ۱,۶۰ طولی ۲,۱۰ و عرضی ۰,۹۷ تکنه سنک یوزی مستطیل الشكل اولوب یالکز اوک جهتی مزین و دیگر یوزلری ناتمامدر . ایشلنمش اولان یوز جنازه یه مخصوص بر ضیافتی تصویر واره ایدر . شویله که فراش حضوره اوزانمش برقادین نعشی بولنوب يتاغك باش اوچنده قائماً برقادینك النده میوه ایله مملو بر طباق طوتمقدہ اولدیغی و آباق اوچنده ده دیگر برقادینك ینه قائماً کتاره چالمقدہ اولدیغی کوریلور . قیاغی مستطیل الشكل اولوب اوزرنده ( آقروتهر ) ویانلرنده ساده

چیقتلر ایشلنمشدر. رومالیلر زمانندن قالمه آثار عادیهدندر.

۹۷ — کبرج طائیده معمول حد.

محل ظهوری طرابلس غرب.

ارتفاعی ۰,۸۰ طولی ۱,۶۰ عرضی ۰,۶۸. تکنه نك یوزی مستطیل الشكل اولوب گوشه لرنده اوکوز قفالری موجوددر. بیوک یوزلردن یالکز بریسی مصورددر. مذکور یوز انسان قفالریله تفریق اولنمش اوج قسمه انقسام ایدرک بو قفالرده آصقیرله مربوطدر. بو آصقیرک اوزرنده طاووس و ککلیک ایله سائر طیور وارددر. کوچک یوزلرده یونجه تقلیدنده آصقیرله تزین ایدلمشدر. لحدک قباغی سقف شکلنده اولوب (آقروتهر) لرله مزیندر. و اوقونیمیه جق درجه یه کلش بر کتابه یی حاویدر.

۹۸ — طمارلی مرمرده مصنوع حد.

محل ظهوری تکه سنجانغی — ۱۳۰۷ —

ارتفاعی ۰,۶۰ طولی ۱,۱۸ عرضی ۰,۷۰. تکنه سنک یوزی مستطیل الشكل اولوب اولوقلرله مزیندر. قباغی ده او- لوقلی ویصی سقف شکلنده در. رومالیلر زمانندن قالمه آثار دندر.

۹۹ — ییاصه مرمرده معمول حد.

محل ظهوری عاصم قلعه (قدیم یاسوس) — ۱۳۰۴ —



ارتفاعی ۲,۰۰۰ و عرضی ۱,۲۴ و طولی ۲,۴۰  
 بیوک یوزلرندن برینک اوستی قیریقدر . یوزلری مستطیل  
 الشكل اولان تکنهسی فنا بر صورتده آصقیلرله تزین ایدلمش  
 بر قاعده اوزرینه موضوعدر . یالکز بر بیوک یوزی ایشلمش  
 اولوب ایکی اوجلرنده بولنان ایکی عدد (قاریایت) ایله اور-  
 تهده بولنان قنادلی و برر اللری مشعللی (ژهنی) لر اوج آصقینی  
 اوجلرندن طوتمقده در لر . اورتهده کی آصقینک اوزرنده فراش  
 حضوره اوزانمش بر قادین و بر ارکک نعشلری بولنوب هیئت  
 مجموعهسی بر جنازه ضیافتی مصورددر . صاغ و صول طرفنده کی  
 آصقیلرک اوستنده دخی بر (مهدوز) قفاسی کوریلور . سقف  
 شکلنده اولان قیاغی کره مید تقلیدی نقشله و (اقروتهر) لره  
 مستورددر . رومالیرک آثار عادیه سندندر .

۱۰۰ — یئیل و آلابدی طائره معمول طیه .

قیاغی نقصاندر .

ارتفاعی ۰,۹۰ عرضی ۱,۱۸ طولی ۲,۳۵ تکنه سنک  
 یوزی مستطیل شکلدر . استانبولده ظهور ایدن آتاردن اولوب  
 حربیه انبارندن منقولدر . خرسیتیانلق زمانندن قالمه در .

## چینیلی کوشکاک جہہ سندنہ کی صحنہ (\*)

۱۰۱ — پیاہہ مروردہ قہارتمہ مزار طاشی .

محل ظہوری استانبولدہ فاتح جامع شریفی قریبدر - ۱۲۹۲ -  
 طولی و عرضی ۰,۸۴ اشہیو طاش ایکی دیرک اوزرینہ  
 موضوع و بر کتابہ بی حاوی بر صچاقدن عبارت اولوب رسمار  
 بر جنازہ ضیافتی مصوردہر . شوپلہ کہ بر یتاق اوزرندہ یصدیغہ  
 طیانبہرق اوزانمش اولان موتا الندہ بر کاغد طوتمقدہ ویتاغک  
 ایاق اوجندہ کی بر قولتقدہ دخی باشی اورتیلی برقادین اوطور -  
 مقصدہ اولوب مزبورہنک ارقہ طرفندہ دخی بر جاریہ قولتغک  
 آیاقلرینہ صارلمشدر . یتاغک اوکنندہ اوچ آیاقلی بر طابلهنک  
 اوزرندہ طومار اوامش کاغدلر و طابلهنک صاغ طرفندہ بر کولہنک  
 آیاقدہ طور دینگی وصول طرفندہ ایسہ دیکر بر کولہنک قادینہ  
 طوغری بر طومار اوزاتمقدہ اولدینگی کوریلور . صاغ طرفندہ  
 بر آت قفاسی و دیوارہ تعلیق اولنمش باغلر و بردہ قلیج مو -  
 جوددر . کتابہ متوفانک اسمنی مشعردر . رومالولر زمانندن  
 قالمہ آثار دندر .

(\*) موقتاً چینیلی کوشکاک صحنہ سنہ وضع اولنان مزار طاشلرینک  
 اک مهملری بورادہ مختصراً تعداد و تعریف ایدلمشدر .

## ۱۰۲ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۶۵ . و عرضی ۰,۸۱ .  
 برجنازه ضیافتی مصور اولوب اوچ ارکک و اوچ قادین  
 و برقاج خدمتکاردن مرکبدر . صاغ طرفده بر بیلان بر آغاجه  
 صاریلمقده وصول طرفده بر آت قفاسی و قاعدهسنده بر کتابه  
 کوریلور . رومالور آثارنددر .

## ۱۰۳ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

محل ظهوری استانکوی اطهسی . ارتفاعی ۰,۳۶ . طولی ۰,۴۷ .  
 بر قادین و بر ارکک تصویرلرندن مرکب برجنازه ضیافتی اولوب  
 ارقه طرفلرنده ارکک و قادین سکر کشی کوریلور و بونلردن  
 بری بر خنزیر کتور مکدهدر . یتاغک اوکنده و بر طابله اوزرنده  
 موضوع یمکلر آراسنده بر بیلان و بر گوشهده بر آت قفاسی  
 موجوددر .

## ۱۰۴ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۷۵ .  
 بر قادین و بر ارککدن عبارت برجنازه ضیافتی اولوب ارا-  
 لرنده بر بیلان ، صاغ طرفده بر آت قفاسی و زمینده قاسکه  
 و قلیجلر و سائر اشیا موجوددر . رومالور زمانندن قاله آثارنددر .

۱۰۵ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی.

محل ظهوری مجهولدر. ارتفاعی ۰,۴۶.

بر ارکک و بر قادین ایله خدمتکارلردن مرکب بر جنازه ضیافتی. رومالولر آثارندندر.

۱۰۶ — پیاصله مرمرده (ستل).

محل ظهوری سلانیک. ارتفاعی ۰,۹۶.

مثلت الشکل بر جبهه اورته سنده کل دمتی بولنوب صاغنده اساطیر یونانیهدن بر (هرمس) وصولنده بر وازو کوریلور. ستل بر کتابه ایله ایکی یه منقسم اولور. آلت و اوست طرفلرنده جنازه ضیافتی مصورددر. رومالولر آثارندندر.

۱۰۷ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی.

محل ظهوری سلانیک. ارتفاعی ۰,۸۷.

زروهسی بر (آقروتهر) ایله مزین بر مثلث جبهه اولوب دروننده بر (مهدوز) قفاسی وارددر. التنده صاغ وصول طرفنده قورنتین طرزنده ایکی بیوک دیرک بولنوب بر کمر ایله مربوطدر. و بو کمرک اوزرنده ده یونس بالقلری والتنده ایسه ایکی کشیدن مرکب بر جنازه ضیافتی مصورددر. رومالولر آثارندندر.

۱۰۸ — پیاصله مرمرده قبارنمه مزار طاشی.

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۵۴ .  
 بر شخصدن عبارت جنازه ضیافتی اولوب زمینده ایکی ال  
 رسمی وارددر . رومالولرک عادی آثارنددر .

۱۰۹ — یاصه مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۱,۱۰ .  
 ایکی قسمدن عبارت اولوب یوقاروسنده دوت کشیدن  
 مرکب بر جنازه ضیافتی و اشاغیسنده بر تراکیا اتلیسی مصورددر .  
 رومالولر آثارندن اولان بوطاشک رسملری بوزوقدر .

۱۱۰ — یاصه مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

بر جنازه ضیافتی تصویر ایدر . بر ارکک بریتاقده اوزانمشدر .  
 زمینده پرکار و چکیج کبی ادوات مختلفه کورینور . رومالولر  
 آثارنددر .

۱۱۱ — یاصه مرمرده قبارنمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۷۱ .  
 اوزوی کل دمتلریله مزین برکمری طوتمقده اولان ایکی  
 دیرکک اراسنده بر ارکک و برقادیندن مرکب بر جنازه ضیافتی  
 رسم اولنمشدر و بونک آلتنده ایسه برکلبک چکمکده اولان  
 اساطیردن بر (هرمس پسیخوپومپ) طرفندن ایکی یه بولونمش

بر کتابه موجوددر . رومالوردن قالمه اولان اشبو طاشك  
رسملری بوزوقدر .

۱۱۲ — پیاصه مرمردنه قبارتمه مزار طاشی .

محل ظهوری مدیللوده متمنو — ۱۳۰۷ —

ارتفاعی ۰,۴۲ و طولی ۰,۵۲ .

صاغ طرفده اوزرینه بر ییلان صاریلمقده اولان بر آغاج  
و آغاجك یانندهده بر اوتل موجود اولوب اوکنده ایاقده طو-  
ران بر شخص ایله برکلب و برده سواری کوریلور . رومالورك  
آثارنددر .

۱۱۳ — پیاصه مرمردنه (سنل) .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۵۰ .

ایکی ارکك ایاقده و برقادین اوطور مقده و برقاچ کوچك  
شخص دخی برابرلرنده اولدیغی حالدده تصویر اولنمشدر . برده  
یونانی کتابه موجوددر . رومالورك آثار عادیه سندندر .

۱۱۴ — پیاصه مرمردنه (سنل) .

محل ظهوری سیمه . ارتفاعی ۰,۸۵ .

بر ارکك ایاقده طور مقده اولوب صاغ طرفنده بر کوچك  
شخص و زمینده بر صندوق کوریلور . رومالور آثارنددر .

۱۱۵ — پیاصہ مرمرده (منل).

محل ظہوری مجہولدر . ارتفاعی ۰,۷۵.

یاندن کورینور و تونیک تلبس ایتمش وایاقده طورمقدہ  
اولان برقادین رسمی اولوب یاننده برده قوش کورینور .  
صاغ وصول طرفلرنده ایکی دیرک واوزرنده برصچاق مرکوزدر .  
رومالولر آثارنددر .

۱۱۶ — پیاصہ مرمرده قبارتمہ مزار طاشی .

محل ظہوری مجہولدر . ارتفاعی ۰,۱۰.

صاغ وصول طرفنده وایونیا طرزنده ایکی ستونہ استناد  
ایدلمش برصچاق اولوب التندہ بر ارکک و برقادین و برقاچ  
کوچک اشخاص مصورددر . رومالولر آثارنددر .

۱۱۷ — پیاصہ مرمرده (منل).

محل ظہوری سلانیک . ارتفاعی ۱,۴۵.

اوچ قسمدن عبارت اولوب اک اوستندہ بر تراکیا سوا-  
ریسی والتندہ یانمقدہ اولان براوتلک صاغ وصول طرفنده  
برر ارکک رسمی ودها التندہده ایاقده برارکک و برقادین رسملری  
موجوددر . رومالولرک آثار عادیہ سندندر .

۱۱۸ — پیاصہ مرمرده (منل).

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۶۲ — صاغ طرفی  
قیریقدر .

اسکمله اوزرنده اوطورمقدمه اولهرق صاغده برارکک  
و صولده برقادین و ارالرنده ایاقده برکنج شخص مصوردر .  
قادینک ارقهسنده بر جاریه وزمینده بر اوتل اوزرنده بر  
(هرمس) تصویر کوریلور . رومالور آثارنددر .

۱۱۹ — یاصه مرمرده (مثل).

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۱,۰۴ قسم علیاسی  
قیریقدر و رسملرک باشلری نقصاندر .

صاغ طرفده برقادین برقولتق اوزرنده اوطورمقدمه او -  
لوب صاغ الیه باش اورتیسنی نظاملمقدمه و اوکندهکی جاریه  
دخی قوجاغنده برچوجق طوتمقدمه در . رومالور آثارنددر .

۱۲۰ — یاصه مرمرده (مثل).

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۸۳  
ایکی ستون اراسنده برحجره دن عبارت اولوب ایچنده قائماً  
برارکک و برقادین کوریلور . باشلری قیریقدر . زمینده  
کتاب وچکمججه وسائر شیلر وارددر . رومالیلر آثارنددر .

۱۲۱ — یاصه مرمرده (مثل)



محل ظهوری مجھولدر . ارتفاعی ۰,۷۱ .  
 زروہسی ( آقروہر ) له مزین برجہہدن عبارت اولوب  
 قائماً برارکک و برقادین تصویرینی و بینلرنده بر (اوتل) اوزرنده  
 ایاقده برچوجق رسمنی حاویدر . رومالیلر آثارندندر .

۱۲۲ — پیاصہ مرمرده آز قبارتمہ مزار طاشی .

محل ظهوری ( کیزیق ) ارتفاعی ۰,۵۲ .  
 صاغ طرفده اوطورمش برقادین و صول طرفده بر آتلی  
 ارکک و بینلرنده قیصہ بویلی و ایاقده برشخص کوریلور . روما-  
 لیلر آثارندندر .

۱۲۳ — پیاصہ مرمرده مصنوع آز قبارتمہ مزار طاشی .

محل ظهوری ( کیزیق ) — ۱۲۹۸ — ارتفاعی ۰,۵۸ .  
 ایکی ارکک رسمندن عبارت اولوب بونلردن بریسی بر  
 اوکوز عربہسنی سوق ایتکدهدر . زمینده ایکی ال رسمی کو-  
 ریلور . رسملری امثالنه نسبتله براز بوزوق اولان بو پارچه  
 رومالیلر آثارندندر .

۱۲۴ — پیاصہ مرمرده (ستل) .

محل ظهوری ( سیمہ ) — ۱۳۰۸ — ارتفاعی ۰,۶۳ .  
 ( آقروہر ) لرله مزین مثلث الشکل برجہہدن عبارت اولوب

اوزری قرمزی بویا ایله بویانمش بر موتا یتاغنی و ایاق اوجنده  
احرامه بورونمش ایاقده بر قادین رسمی ارئه ایتمکده در .  
یتاغك التدهده برسپا بولتمکده در . یوقاریسنده عائد اولدینی  
شخصك اسمی محرردر .

۱۲۵ — ییاصه مرمرده (ستل).

محل ظهوری (سلانیک) ارتفاعی ۰,۲۴ .  
برعصایه اتکا ایتمش روما عسکری اولوب التده لاتین  
حروفاتیه برکتبه موجوددر .

۱۲۶ — ییاصه مرمرده (ستل).

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۶۸ .  
بر قادین و بر ارکک رسملرینک قسم علیاسنی ارئه ایدر .  
رومالیلر آثارینک عادیلرنددر .

۱۲۷ — ییاصه مرمرده (ستل).

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۶۹ .  
(آقروتهر) لرله مزین مثلث الشكل برجهه اولوب مثلثک  
ایچنده بر (تراکیا) سواریسی رسمی و (ستل)ک اوزرندهده  
برکنج آدم رسمی ایله قاسکه کیمش وقلنج و قالقان طوتمش  
بر محارب رسمی کوریلور . رومالیلرک آثار عادیه سنددر .

۱۲۸ — پیاصله مرمرده آز قبارتمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۶۵ .

برمدالیون ایچنه آلمش برارکک و برقادین قفاسندن عبارتدر . رومالیلر آثارندندر .

۱۲۹ — پیاصله مرمرده آز قبارتمه مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۰,۹۹ .

مثلت الشکل برجههدن عبارت اولوب اشاغیسی ایکییه تقسیم اولنمش وهربرنده دردر ارکک و قادین رسملرینک قسم علیاسی تصویر ایدلمشدر . رومالیلر آثارندندر .

۱۳۰ — پیاصله مرمرده مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر قطری ۰,۶۶ .

برمدالیون ایچنده برارکک و برقادین رسمنک قسم علیاسی تصویر اولنمشدر . رومالیلر آثارندندر .

۱۳۱ — پیاصله مرمرده مزار طاشی .

محل ظهوری مجهولدر . ارتفاعی ۱,۱۰ .

برمدالیون ایچنده برقادین رسمنک قسم علیاسی کوریلور . رومالیلر آثارندندر .

۱۳۲ — پیاصلہ مرمرودہ (منزل) .

محل ظہوری (بروسہ) ارتفاعی ۰,۷۶ .

(آقروتہر) لرلہ مزین مثلث الشكل برجہہدن عبارت او-

لوب بونک التندہ کی برجہہ درونندہ برقادین رسمی ودها  
التندہ بر کتابہ موجوددر . رومالیلر آثارندندر .

۱۳۳ — پیاصلہ مرمرودہ (منزل) .

محل ظہوری (اردک) ارتفاعی ۰,۸۳ .

ایکی دیرک اوزرینہ استناد ایدلمش بر کمر اولوب التندہ

بر اردک رسمی کوریلور . رومالیلر آثارندندر .

— انتہا —

بہ سوانسکے واپس مائے

## لغاتچہ

وعشق آلہہسی (وہنوس) ك اوغلی  
اولوب عشق آلہی اولہرق قنادلی  
چوجق ہیئتندہ والندہ بر اوقیای  
طوتمقدہ اولدیغی حالہہ تصویر  
اولنور.

آریان **Ariane** . —

اساطیر یونانیہ دن منیوسك قیزی  
اولوب بر دیوی اورمق اوزرہ  
کریدہ کیتمش اولان آتنہ قرالرنندن  
برینك اوغلی (ترہ) یہ عاشق اولمش  
وکندوسنہ ویردیکی براییك یوماغی  
ایلہ طولاشیق بریردن قورتارمشدر  
فقط صکرہ انکلہ قاچارایکن آریانی  
(ناقسوس) اطہسنہ براقمش اولدہ  
یغندن (باکوس) اجیہرق کندوسنی  
ترویج ایتشدرد.

آستارته **Astarté** . —

(آفروریت) کلہسنہ مراجعت اولنہ.  
اسکندر کبیر **Alexandre**.  
قبل المیلاد ۳۵۶ تاریخندہ تولد  
ایدوب پدری فیلیپ دن صکرہ  
ماکہ دونیا قرالی اولمشدر. برچوق  
محاربه لردن صکرہ ۳۲ یاشندہ  
ایکن بابلدہ وفات ایدوب جنازہسی  
دمشقہ قدر نقل اولندیغی تاریخچہ  
معلوم ایسہدہ اورادن نہ طرفہ

آتنہ نا **Athéna** . — ژو.  
پیترک قزی اولوب اساطیر یونانیہ دہ  
عقل وصنایع نفیسہ آلہہسی زعم  
اولنور ایدی. رومالولر بوکا (مینروا)  
اسمنی ویررلر ایدی.

آتیقا **Attique** . —

یونانستانك ولایتندن بری اولوب  
مقر حکومتی آتنہ ایدی.

آربل **Arbèles** . — بو

کونکی اربل قصبہ سنك اسم قدیمی  
اولوب شهر زور سنجاغنه تابع  
برقضادر اسکندر کبیر قبل المیلاد  
۳۳۱ دہ محل مذکورده دارایہ  
غلبہ ایتشدرد.

آرتہ میس **Artémis** . —

اساطیر یونانیہ دن (ژوپیتر) ك  
(لاطونا) دن اولان قزی اولوب  
صید آلہہسی عد اولنور ایدی.  
رومالولر (دییان) نامنی ویررلر.

آرشیتراو **Architrave** .

— یونانیلرک ورومالولرک اصول  
معماریسندہ دیرک باشقلرینك  
اوزرینہ وضع اولنان قطعہ درکہ  
انك دہ اوزرندہ (فریز) ویا (قور-  
نیش) لر بولنور.

أروس **Eros** . — کوزللك

نقل و زریه دفن اولدینی مجهولدر .  
بعض مور خینک روایتنه کوره  
اسکندریه ده دفن اولمشدر .

أسکولاپ **Esculape** .

— اساطیر یونانیه دن (آپولون) نك  
اوغلی اولوب یونانیلر عندنده  
طبابت آلهی عد اولنور ایدی .  
رسملرنده دائماً برالنده طوتمقده  
اولدینی دکنکه بریلان صارلمش  
اولدینی حاده تصویر اولنور .

آفرودیت **Aphrodite** .

— قدیم یونانیلر عندنده کوزللك  
وعشق آلهسی عد اولنور ایدی .  
رومالولر (وه نوس) و فنیکه لولر  
دخی (آستارته) اسمنی ویرلرایدی .  
أفر **Ephèse** . — آیدین

ولایتنده واقع قوش آطه سنه تابع  
(ایاسلوغ) ناحیه سنك اسم قدیمدرکه  
زمنه عتیقه ده اك مشهور شهرلردن  
و محتوی اولدینی (دییان) معبدی  
عجائب سبعة دن بری عد اولنور ایدی .

آقروتهر **Acrotère** . —

یونانجه دن مأخوذ اولوب انتها  
ویا خود زروه دیمکدر . ابنیه لرده  
مثک الشکل جبهه لرك زروه سنه  
ویا خود طامک گوشه لرینه وضع  
اولنان استاتو ویا خود چچک و سائر  
نقوشه علم اولمشدر .

آمازون **Amazone** . —

اساطیر فدییه متعلق اولوب  
سامسون جوارنده ساکن قادینلر .  
دن عبارت برقوم موهومه تسمیه  
اولنورکه جسارت و شجاعتلریله  
شهرت بولمشلرایدی . آت اوزرنده  
و محاربه ایتمکده اولدقلمری حاده  
تصویر اولنورلر .

آمور **Amour** . — (أروس)

کله سنه مراجعت اولنه .

آنته فیکس **Antéfixe** . —

اصول معماریء عتیقه کیره میدلرك  
انتها سنه و صچاغك اوزرینه وضع  
اولنان طپراقدن و یا خود مر مردن  
مصنوع تزینات .

آنتروپوئید **Anthropoi** -

**de** . — یونانجه شبه انسان  
دیمکدر . جسد انسانی تقلیداً  
یاپلمش اولان لحدلره (آنتروپوئید  
لحد) اسمی ویریلور . فنیکه لولرك  
لحدلری کبی . بعضاً بونلرك شکلری  
مصر لحدلرینه دخی مشابه اوله .  
بیلدیکی کبی بعضاً دخی انلرده یونانی  
صنایع نفیسه سنك اثری کوریلور .  
اوتل **Autel** . — معابد  
عتیقه دروننده یا خود خارجنده  
بولنان مدور ویا خود گوشه لی طاش  
طابله لره اطلاق اولنورکه انلرك او .  
زرنده اساطیر معبودلرینه قربانلر  
تقدیم اولنور ایدی .

اورن **Urne** . — ازمنه  
قدیمه ده احراق اولنان بدپرست  
موتالرینک کولنی حفظ اتمکه  
مخصوص طپراقدن ویاخود مرمر  
دن مصنوع وازولره اطلاق اولنور.  
یئسوس **Issus** . — اسکند.  
رون جوارنده براووه نک اسم عتیقی  
اولوب اسکندر کبیر ایله دارا بیننده  
محل مذکورده بیوک بر محاربه وقوع  
بولمشدر .

ایونیا **Ionie** . — قدیم  
یونانیلر زمانده اناطولیده کدیز  
نهری ایله جنوبنده مندرس نهری  
اراسنده بولنان اراضیه تسمیه  
اولنوب اون ایکی عدد بلاد مشهور.  
ره دن مرکب ایدی. سیسام اطه.  
سیله ساقر اطه سی دخی آکا داخلدر.  
ایونیک مسلکی **Ordre**  
**ionique** . — اصول معماریء  
قدیمک مسالک ثلثه سندن بریدر.

بیزانتین **Byzantin** .  
— بیوک قسطنطین رومالولر  
حکومتک مقرینی رومادن بیزانسه  
یعنی استانبوله نقل ایلدیکی تاریخدن  
اعتباراً استانبولک قمنه قدر مرور  
ایدن زمانک تاریخنه و صنایعنه  
ومسکوکاتنه تسمیه اولنور.

باقانت **Bacchante** . —  
اساطیردن باکوسک ارقداشلری  
عد اولنان قادینلره تسمیه اولنوب

باشلری اوزوم یاپرقلریله تزین و  
وجودلری کیک پوستیله ستر اولنمش  
اولدیغی حالده تصویر اولنورلر.

باکوس **Bacchus** . —  
اساطیر یونانیه دن (ژوپتر) ک  
(سه مله) دن اولان اوغلی اولوب  
شراب الهی عد اولنور ایدی.

بریاقسیس **Briaxis** .  
— اسکندر کبیر عصرنده بر حیات  
اولان مشهور بر یونانی هیکتراشدر.

پاروس **Paros** . — جزایر  
یونانیه دن بر کوچک اطه اولوب  
ازمنه قدیمه ده بیاض مرمریله  
شهرت بولمشدر .

پانتهلک یاخود پنته لیتون  
**Pentélique** . — آتنه ایله  
ماراتون بیننده بر طاغک اسمی  
اولوب بیاض مرمری مشهوردر .  
پسیشه **Psyché** . —

اساطیر یونانیه دن (آمور) ک معشو.  
قه سی اولان غایت کوزل برکنج  
قیزک اسمیدر که دائماً ایکی کله بک  
قنادیله تصویر اولنور .

پشنت **Pschint** . — قدیم  
مصر حکمدار لرینک سرپوشنه تسمیه  
اولنور .

پولیکلت **Polyclète** . —  
یونانستانده واقع آرغوس شهرنده  
قبل المیلاد ۴۵۰ تاریخلرنده یشا.  
مقده اولان مشهور بر هیکتراشدر .

**rique** . — اصول معماریء  
عتیقه جاری اولان مسالك ثلاثه نك  
اك قديمدر .

ديان **Diane** . — (آرته .  
ميس) كلمه سنه مراجعت اولنه .

ديوريت **Diorite** . —  
برنوع سرت طاش اولوب سیاه  
نوعی مصرده هیکلرده و سارقو-  
فاژلرده استعمال اولنمشدر .

ديوسکورلر **Dioscures** .  
— اساطير يونانيه دن (ژوپيتر) ك  
اوغللری و ترووا محاربه سنه سببیت  
ویرن (هلنا) نك برادرلری اولوب  
برينك اسمی (قاستور) و ديكرينك  
اسمی (پوللوکس) ایدی .

روزاس **Rosace** . — فن  
معماریده كل شكنده کی تزینات .

ره لیف **Relief** . — قبارتمه  
رسملره دنیلوب (آزقبارتمه) و (یوکسك  
قبارتمه) دیو ایکی قسمه آریلور .

ژوپيتر **Jupiter** . — اسا-  
طيرك اك بيوك الهی اولوب رو-  
مالولر (ژوپيتر) و یونانیلر (زهوس)  
نامنی ویررلر ایدی .

ژه نی **Génie** . — اساطير  
قديمه ده هر انسانك حياتنه نظارت  
ایدن وانكله فوت اولان پريلره  
تسمیه اولنور .

ساتراپ **Satrape** . — قديم  
ایرانيلرک والیلرينه تسمیه اولنور ایدی .

پیتان **Pitane** . — انا-  
طولی ساحلنده واقع چاندارلی نك  
اسکی اسميدر .

ترال **Tralles** . — آیدین  
شهرينك اسم قديمی اولوب خرابه-  
لرندن بعض آثار الان شهرک ارقه  
طرفنده کی تپه لرده کوریلور .

تورس ستونی **Colonne**  
**torse** . — اوزری حلزونی  
چکلمش دیرکلره تسمیه اولنور .

تونیک **Tunique** . —  
اقوام قديمه نك تلبس ایتدکلی او-  
زون براحرامه اطلاق اولنور .

تهزه **Thésée** . — اسا-  
طير يونانيه دن برجنکاورك اسميدر .  
— (آرییان) كلمه سنه دخی مرا-  
جعت اولنه .

تیمپان **Tympan** . —  
(فروننون) كلمه سنه مراجعت اولنه .

تیيار **Tiare** . — عجم و  
پارس و مدلر کی اقوام قديمه شر-  
قیه نك باشلرينه کیدکلی برنوع کلاه .

خلامید **Chlamyde** . —  
قديم يونانیلرک تلبس ایلدکلی برنوع  
قیصه کوملك اسميدر که اکثریا کنجلر  
اسب سوار اولدقلی وقت قوللا-  
نیرلر ایدی .

خیتون **Chiton** . — اقوام  
قديمه نك تلبس ایتدکلی برنوع  
اوزون احرام .

دوریک مسلکی **Ordre do-**



طیر یونانیه یه منسوب بر انسان  
موهوم جنسی اولوب یاری انسان  
ویاری ات والنده اوق یای اولدیغی  
حالده تصویر اولنور .

سپ **Cippe** . — مدور  
ویا خود کوشه لی و بعضاً ساده  
ویا خود نقوش ایله مزین و طاشدن  
معمول مزار طاشی .

سیدون **Sidon** . — بیروت  
ولایته ملحق صیدا قضاسنک  
مرکزی اولان صیدا قصبه سنک  
اسم عتیقیدر که طول مدت فنیکه لو-

لرک مقر حکومتی واک جسم شهری  
ایدی . ازمنه قدیمده جام معمولاً  
تنک منشائی اولغله مشهور ایدی .

سیلهن **Silène** . — اساطیر  
قدیمده دن باکوسک استادی اولوب  
اختیار و شیشمان و برونی قرمز  
ودائماً متبسم و سرخوش اولدیغی  
حالده واکثریا بر مرکب اوزرینه  
بینمش اوله رق تصویر اولنور .

سیمه **Cymé** . — از میر  
ولایتی داخلنده فوجه قضاسنه تابع  
نامورد نام موقعک اسم قدیمی اولوب  
ازمنه عتیقه ده بر شهر عظیم ایدی .

سیمی **Symi** . — ردوس  
جوارنده واقع سومبکی اطه سنک  
اسم قدیمدر .

غره قو - رومن **Gréco-**  
**Romain** . — یونانستانک  
رومالور طرفندن استیلا اولند .

ساتیر **Satyre** . — اساطیر  
یونانیه دن باکوسک ارقداشلرینه  
تسمیه اولنوب اکثریاسیوری قولاقلی  
وایکی کوچک بوینوز والنده برقدح  
یا خود بر ساز ایله تصویر اولنور لر .  
سار قوفاز **Sarcophage** .  
— یونانجه دن مأخوذ اولوب  
موتانی دفن ایتمکه مخصوص طاش  
ویا طپراق ویا خود قورشوندن  
مصنوع قیاقلی حد و صندوقه یه  
تسمیه اولنور .

ستاتو **Statue** . — طاشدن  
ومر مردن ویا طونج ویا خود اچادن  
الخ مصنوع و جهات اربعه سی  
ایشلمش هیکلره تسمیه اولنور .

ستل **Stèle** . — قدیم یونا  
نیلرایله رومالورک مزار طاشلرینه  
تسمیه اولنور که اوزرنده یازی  
وتصاویر بولنور ایدی .

سفنکس **Sphinx** . — اسا  
طیر یونانیه دن دیشی بر دیوک  
اسمی اولوب قسم علیاسی قادین  
باشی و قسم سفلاسی ارسلان وجودی  
اوله رق تصویر اولنور . بعضاً  
قنادلری دخی واردر .

سنت ئیره ن **Ste. Irène** .  
— باب همایون داخلنده حربیه  
انباری نامیله مشهور اولان بنانک  
اسم قدیمیدر .

سنتور **Centaure** . — اسا

قد نصکره کی زمانه تسمیه اولنوب  
قبل المیلاد ایکنجی عصر دن بدأ ایله  
بعد المیلاد برنجی عصرک نهایتنه  
قدر یعنی ایمپراطور آغستوسک  
زمانه قدر دوام ایتشدر . دور  
مذکورده صنایع نفیسه یونانیه  
انقراضه میل ایتشدر .

غریفون **Griffon** . — اسلا  
طیر قدیمه ده وجودی ارسلانه  
وباش وقنادلری قرتاله مشابه  
بر حیوان موهومدرکه قوت و سر  
عته علامت ایدی .

فروننون **Fronton** .  
— بر بنانک یوز طرفنک قسم  
علیاسنده کی جبهه مثلثه یه اطلاق  
اولنوب مثلثک دروئنه دخی (تیمیان)  
نامی ویریلور . ازمنه قدیمه معابدینک  
اکثریا ایکی طرفنده فرونتونلر  
بولنه رق درونلری دخی انواع  
تصاویر ایله مزین ایدی .

فرهسک **Fresque** . —  
دیوار اوزرینه صولو بویا ایله یاپیلان  
رسملره تسمیه اولنور .

فریز **Frise** . — فن معما  
ریده ابنیه نک صیغای ایله ( آرشی -  
تراو ) بیننده کی قطعه یه تسمیه او .  
لنورکه معابد یونانیه ده بو قطعه نک  
اوزرنده اکثریا غایت مصنع قبارتمه  
رسملر بولنور ایدی .

فنیکیا **Phénicie** . —  
ازمنه قدیمه ده سوریه نک شمال

سواحلنه تصادف ایدن قطعه سنه  
تسمیه اولنور ایدی که باشلیجه لازقیه  
و طرابلس شام و جبل و بیروت  
و صیدا و صور و الخ شهرلرندن  
مرکب ایدی . فنیکه لولر امم سا .  
میه دن اولوب لسانلری عبرانی و  
سریانی لسانلرینه مشابه ایدی .

فهدرا **Phèdre** . — اسلا  
طیر یونانیه دن مینوسک قیزی اولوب  
آتنه قرالی (تهزه) نک زوجه سیدر .

قادریر **Quadrige** . —  
ازمنه قدیمه ده درت آت قوشولمش  
ایکی تکرلکلی عربه لره تسمیه او .  
لنور ایدی .

قاریاتید **Caryatide** . —  
ابنیه ده دیرک خدمتی ایفا ایدن  
ایاق اوزرنده کی قادین هیکلریدر .  
قلازومن **Clazomène** .  
— از میر کورفزی داخلنده اورله  
قصبه سنک اسم قدیمدرکه ایونیا نک  
اون ایکی بلاد مشهوره سنندن بری  
ایدی .

قولکسیون **Collection** .  
— مواد مختلفه دن یکدیگرینه  
مناسبتی اولان اشیانک بر اصول  
و یا فنه تطبیقاً طولانمسنه تسمیه  
اولنورکه (مجموعه) نامی دخی ویرپله  
بیلور . مسکوکات قولکسیون  
و حیوانات و نباتات قولکسیون  
و سار قوفاز قولکسیون کی .

قورینتین مسلکی **Ordre**

**Corinthien** . فن معمار

ریء عتیقه ده جاری اولان مسالك  
ثلثه دن اوچنجیسیدر .

کیزیق **Cyzique** . — مر

مره دکزینک آناتولی ساحلنده و  
باندرمه جوارنده واقع (بلقیس قلعه)  
نام موقعك اسم قدیمیدر که ازمنه  
عتیقه ده اک مهم واک جسم شهر -  
لردن بری عد اولنور ایدی .

لاپیت قومی **Lapithes** .

— اساطیر یونانیه دن بر قوم مو  
هوم اولوب تسالیا طاغرنده بو -  
لنور لر ایدی . (سنتور) لر ایله محاربه  
ایدرك انلره غلبه لری مشهوردر .

لوتوس **Lotus** . — مصره

مخصوص بر نوع نبات اولوب چیچکنك  
رسمی اکثریا فن معماریده استعمال  
اولنور .

لیر **Lyre** . — مختلف شکلده

بر موسیقی سازینه تسمیه اولنور .

لیزیپ **Lysippe** . —

اسکندر کبیرك زماننده بر حیات  
اولان مشهور بر هیکتراشك اسمیدر .

لیکیا **Lycie** . — اطالیه

سنجاغنگ ساحلنده کی قطعه یه تسمیه  
اولنور .

ماراتون **Marathon** . —

آتنه جوارنده واقع بر اووه نك  
اسمی اولوب قبل میلاد ۴۹۰ تا -  
ریخنده یونانیلر ایله عجملر بیننده وقو -  
عبولان محاربه ایله شهرت بولمشدر .

مله آغر **Méléagre** . —

اساطیر قدیمه یه عائد (قاله دونیا)  
قرالی ایدی . جنوار لر ایله اولان  
مجادله لری مشهوردر . قدیم  
هیکتراشك طرفندن آت اوزرنده  
وجنوار آوله مقده اولدیغی حالده  
تصویر ایدلمشدر .

موزول **Mausole** . —

(قاریا) یعنی بو کونکی منتشا سنجا -  
غنه تصادف ایدن قطعه نك حکمداری  
اولوب قبل میلاد ۳۷۷ سنه سنده  
بر حیات ایدی . وفاتندن صکره  
زوجه سی (ارته میسیا) هالیقارناس  
ده یعنی بو کونکی بودر ومده بر تر به  
بنا ایتمشدر که عجائب سبعة دن بری  
ایدی بوسبیدن تر به لره (موزوله)  
اسمنی ویررلز .

مه آندر **Méandre** . —

تریناته متعلق بر نوع کیریفتلی  
نقوشه تسمیه اولنور . از میر ولا -  
یتندن اقان مندرس چاینك رسم  
ایتدیکی زیق زاقلی خطدن طولایی  
اکا دخی ازمنه قدیمه ده (مه آندر)  
نامنی ویررلز ایدی که مندرس اندن  
غلطدر .

مه دوز **Méduse** . — اسلا

طیر یونانیه ده مشهور اولان اوچ  
جادودن بریدر . عن اصل کندوسی  
غایت حسنلی و صاچلری کوزل بر قز  
اولدیغی حالده صکره دن صاچلری  
پیلانه تحویل اولمش و کندوسنه ده

کیمه نظر ایدرسه انی طاشه تبدیل  
ایتمک خاصه سی ویرلمشدر . اکثریا  
یالکز برباش اوله رق تصویر اولنور .

میله **Milet** . — آیدینده  
واقع سوکه قضا سنه تابع بلاط نام  
قریه نک اسم قدیمیدر که ازمنه عتیقه ده  
ایونیایی تشکیل ایدن اون ایکی  
بلاددن بری اولوب مصر ایله اولان  
مناسبات تجاریه سندن طولایی پک  
مهم برشهر عظیم ایدی .

ناقسوس **Naxos** . — جزائر  
یونانسه دن برآطه نک اسمی اولوب  
اساطیردن آریانک سرگذشتی ایله  
مشهوردر .

نیسه **Nicée** . — ازنیقک  
اسم قدیمیدر .

ووتیف **Votif** . — نزره  
متعلق اولان شیئه دینور .

وهنوس **Vénus** . — (آفرو-  
دیت) کلمه سنه مراجعت اولنه .

ویقتوار **Victoire** . —  
اساطیر قدیمه دن غالبیت الهه سی  
اولوب قنادلی والنده برخرما دالی  
طوتمقده اولدینی حالدیه تصویر اولنور .

هالیقارناس **Halicar-nasse** . — بوکونکی بودرم  
قصبه سنک اسم قدیمیدر . (موزول)

کلمه سنه دخی مراجعت اولنه .

هرمس **Hermès** . —  
اساطیر قدیمه دن (ژوپیترا) ک اوغلی  
اولوب تجارت و سارقلر الهی والهیر  
ساعیسی ایدی . باشنده اوفق قنادلی  
برشابقه والنده ینه ایکی قنادلی  
وایکی ییلان صاریلش برعصا اولدینی  
حالدیه تصویر اولنور . رومالولر  
اکا (مرقور) اسمی ویررلر .

هیپولیت **Hippolyte** . —  
اساطیردن (تهزه) نک اوغلی اولوب  
گویا برقباحت ایتش دیهرک (فدرا)  
طرفندن ناحق یره محکوم ایدلمش  
و پدیری دخی کندوسنی طرد  
ایلدیکندن چارایکن عربه دن دو-  
شهرک فوت اولمشدر . فقط بالآ-

خره قباحتسزلکی تحقق ایتش و  
(فدرا) دخی کندینی اولدیرمشدر .

هیژی **Hygie** . — اساطیر  
یونانیه دن اسکولابک قیزی وصحت  
آلهه سی اولوب دائما اوزون براهرام  
تابس ایتش والنده برییلان طوتمش  
اولدینی حالدیه تصویر اولنور .

هیهروغلیف **Hierog-lyphe** . — قدیم مصریونک  
برطاقم رسملردن عبارت اولان  
یازوسیدر .







